

**DAVID MONTOLÍO TORÁN**  
**FERRAN OLUCHA MONTINS**

*La Capella de la Comunió de la Catedral de Sogorb*  
(1635-37)

«ESTUDIS CASTELLONENCs»  
N.º 9 2000-2002, pp. 797-828



A la memòria del Dr. Ramón Rodríguez Culebras.

Les particulars circumstàncies històriques de la catedral de Sogorb en la cruïlla del trànsit del cinc-cents al sis-cents, després dels problemes de reorganització interna sorgits a ran de la desmembració de la diòcesi en 1577, de l'erecció de noves parròquies i de l'expulsió dels moriscos en 1609, coincidiren amb la irrupció de la nova concepció litúrgica de la contrareforma, progressivament assimilada, en matèria dogmàtica, per les grans personalitats que regiren l'episcopat sogorbí a darreries del segle XVI.<sup>1</sup>

Sabut és que després de la clausura del Concili de Trento el 4 de desembre de 1563, les tesis de l'arquebisbe de Milà, Carles Borromeo, la seua petjada espiritual i sobretot les seues "*Instructionum fabricae et suppellectilis ecclesiasticae*", tingueren gran ressò en terres valencianes, sobretot mercès a la figura del patriarca Joan de Ribera, qui amb la seua acusada empremta en l'aplicació estricta dels severs dictàmens conciliars influí, decisivament, en la configuració moral de l'antic regne a tots els nivells.

Pocs anys després, en 1631, la publicació a València de les disposicions sinodals de l'Arquebisbe Isidor Aliaga, les conegudes "*Advertencias para los edificios y fábricas de los Templos y para diversas cosas de las que en ellos sirven al culto divino y a otros ministerios*",<sup>2</sup> inspirades directament en les instruccions de Sant Carles Borromeo, seran tot seguit utilitzades pel focus mitrat sogorbí per concretar, a nivell organitzatiu, els espais dels temples i adaptar-los a les contemporànies formes establertes pel ritual i adreçades a la guarda i veneració del sagrament eucarístic i a la dedicació d'espais a propòsit; els expositors o tabernacles, els trasagraris o les capelles de Comunió.

1. Per a una evolució, tant des del punt de vista històric com artístic, del que ha estat la diòcesi de Sogorb, cal veure els articles d'Helios Borja Cortijo, Pere Saborit Badenes, Antoni José Pitarch i Ramon Rodríguez Culebras en el catàleg de l'exposició *La Luz de las Imágenes. Segorbe*, València 2001, on es recull tota la bibliografia fins al moment.

2. BENLLOCH POVEDA, A. *Manual de Constructores*, València, 1995. Es tracta d'un apèndix, redactat i publicat en castellà per tal que poguera ser comprés per tothom, el qual fou afegit a la publicació del Sínode pel arquebisbe dominicà fra Isidor Aliaga en 1631.



Diversos investigadors han indicat que l'aportació barroca valenciana a aquest tipus d'àmbits lligats a la veneració del Santíssim, en un espai privat reservat, constituï una conscient exaltació del dogma catòlic després els atacs del protestantisme i l'empenta de la contrareforma, tant a nivell doctrinal com en la praxis religiosa. No obstant, l'assentament siscentista d'eixa tradició en el país és explicable per l'antic i tradicional culte a l'eucaristia des de temps passats, present tant en la litúrgia com en la celebració de les festivitats del Corpus o en les plasmacions artístiques dels grans retaules d'alt manifestador.<sup>3</sup> Una importància, la del misteri eucarístic, molt més accentuada després de l'etapa postconciliar, esdevenint un fonament bàsic en qüestions doctrinals per al catolicisme i, lògicament, aconeteixement crucial cristià culturalment parlant.

Aquest tipus de capelles<sup>4</sup> sorgeixen en l'entorn arquitectònic vernacle com darrera evolució de l'inicial retaule eucarístic i dels seus temples-tabernacle. Una posada en valor del misteri Eucarístic, fins eixos moments generalment limitat al reconditori o a les capelles d'administració del Sagrament, aquestes darreres simètriques en planta a les sagristies i ja existents en l'arquitectura de principis del segle XVII en les construccions eclesiàstiques dels territoris veïns.<sup>5</sup> Amb la construcció d'aquests nous espais, el sagrari esdevingué una arquitectura monumental on soplujar el Sagrament i individualitzar el seu culte, apartat de la resta de la edificació per a la contemplació i administració del fidel i desplaçat de l'altar major per a així aprofundir en la grandesa del ritus.

#### LA CAPELLA DE LA COMUNIÓ DE LA CATEDRAL I EL PATRONATGE DEL PRELAT GINÉS DE CASANOVA

La nova Capella de la Comunió de la Catedral de Sogorb (1635-1637) sorgeix, puix, a partir de les pragmàtiques de Trento, que s'assentaren plenament en l'entorn sogorbí a través de les figures dels seus bisbes Felicià de Figueroa (1599-1609) i Ginès de Casanova (1610-1635), aquest darrer deixeble del patriarca Joan de Ribera i destacat mecenes de les arts<sup>6</sup> i personatge a la seua vegada responsable

3. Cfr RODRIGUEZ CULEBRAS, R. "La Eucaristia" en *La Luz de las Imágenes. II Areas expositivas y análisis de obras*, València, 1999, pp 145-153.

4. RODRÍGUEZ DE CEBALLOS, A. "Las capillas de comunión en la Comunidad Valenciana". *Primer Congreso de Historia del Arte Valenciano*, Actes, València, 1993, pp 287-295.

5. Un exemple conegut és el de la capella d'administració del Santíssim Sagrament de l'església parroquial de Santa Maria La Major de Rubielos de Mora (Terol), construïda per Joan Cambra i Pere Ambuesa, com la resta de l'edifici, entre 1604 i 1620. El recinte, des d'un principi, va disposar d'una entitat pròpia, accedint-se a ell a través d'una portada oberta al costat de l'evangeli del presbiteri. A darreries del segle XVIII, entre 1793 i 1802, fou substituïda per l'actual, traçada per l'arquitecte acadèmic Vicent Gascó, contant amb la col.laboració de Francesc de Santa Bàrbara. Cfr. MONTOLÍO, D. y CARRIÓN, J., *Los Ambuesa*, València, 1997 i MONTOLÍO, D., "Retablo de la Santa Cena", en catàleg de l'Exposició *La Luz de las Imágenes. Segorbe*, València, 2001, p. 660.

6. Antoni Ponz comentava respecte de la figura del bisbe: "Su buen gusto en las artes podria servir de exemplo á los que gastan su dinero en estas cosas." PONZ, A., *Viage de España...*, T. IV, C. VII, Madrid, 1774, p. 183. Vegeu també PÉREZ MARTÍN, J. M., "El obispo Ginés de Casanova y su afición a las artes", *Archivo de Arte Valenciano*, 1936, p. 40-44. Ja des dels primers moments de la seu prelatura, com a personatge especialment inquiet en qüestions artístiques, les seues intencions s'adreçaren cap a la renovació ornamental d'una catedral progressivament envellida, millorant en el possible el seu aspecte. Testimoni d'eixes paraules i de la immensa "afecció" del bisbe per l'art, sobretot per la pintura, ho constitueix, coincidint amb els inicis del seu govern, la realització de les sarges de les portes de l'orgue de la catedral "[...] Començó a trabajar Martín [Roca] en las puertas del órgano, lunes a 14 de febrero 1613. Primo le di a buena quenta, doce reales. Item a 24 de março 1613 víspera de Nuestra Señora que ya havian puesto las puertas a buena quenta ciento quaranta y seis reales y dos dineros en siete papeles de menudos [...]", esdevenint la seua "Memoria de los colores que se an de traer de Valencia para pintar las puertas del órgano" un dels documents més interessants per al coneixement dels procediments i materials emprats pels mestres pintors a principis del sis cents. Cfr. OLUCHA MONTINS, F. i MONTOLÍO TORÁN, D., "Nous documents sobre activitats artístiques a la Catedral de Sogorb", *B.S.C.C. Tom LXXVIII*, (2002), pp 240-241, on es transcriu l'esmentat document.



de importants obres en els pobles del bisbat,- primitiva església de Sot de Ferrer, parroquial de Xelva, primer convent de Servites de Montàn o la singular torre campanar mudèjar de Xèrica traçada pel cartoixa de Porta Coeli Fra Antón Martín-, o per a la mateixa ciutat de Sogorb,- fàbrica del Convent de Sant Martí, recentment identificada com a obra del mestre d'obres Joan Valer Planes, "*architecte de la iglesia de les monjes de Sogorb*"<sup>7</sup> i actiu com a mestre d'obres a la Catedral-,<sup>8</sup> així com de diversos treballs en la Catedral, - capella de Comunió, aquí tractada-,<sup>9</sup> a més a més de convençut afavoridor de l'assentament de les ordres religioses en la diòcesis, com la de les Carmelites i Agustinians a Caudiel i les Carmelites i els Jesuïtes a Sogorb a través, aquest darrers, de la figura de Pere Miralles.

La importància de l'esmentada capella escau en constituir el primer model d'eixa tipologia abordat en tota la diòcesis. Tan sols uns anys abans, la construcció de la capella trasagrari del convent de Sant Martí, edificada entre els anys 1625 i 1630, havia esdevingut un precedent de construcció adreçada a la funcionalitat i ús eucarístic. I donades les particulars circumstàncies dintre de l'aparició d'aquest tipus de edificacions, cal considerar la present capella com un exemple matiner en la aparició d'eixa tipologia en l'entorn valencià,<sup>10</sup> esdevenint exemple i precedent d'altres construccions dintre de la diòcesi.<sup>11</sup>

Malgrat la diversitat morfològica que hi ha entre ambdues construccions,- la de Sant Martí i la de la catedral -, aquestes constitueixen un apropament singular en el desenvolupament de la present morfologia arquitectònica en terres de la antiga diòcesi de Sogorb. La primera com una reinterpretació o versió d'un model de *sancta sanctorum* o trasagrari, mimetitzat en la pròpia arquitectura del recinte de la sacristia. La segona, de nova planta i disseny, exempta i deslligada, tot i que adossada, de la uniformitat de l'edifici que la allotjava, disposada de manera axial a la nau del temple, per la primera capella,- la de Santa Caterina - del costat de l'evangeli des de la capçalera.

7. FERRER ORTS, A *La historiografia de la cartoixa d'Ara Christi i els seus artífexs (1585-1660)*. Treball inèdit, citat per ARCINIEGA GARCIA, L *El Monasterio de San Miguel de los Reyes*. 2 Vols, València 2001. Vol II, pàg 261.

8. Aquest mestre d'arquitectura, del qual a puntes penes teniem dades biogràfiques, estava actiu en la catedral de Sogorb paral·lelament al seu treball en el convent de Sant Martí. En el llibre de fàbrica de la Seu de Sogorb (1583-1699), ACS. III. 10. 9, apareix constatada la presència del mestre entre els anys 1619 y 1620: "*Item pago a Joan Valero Planes alvañil por los remiendos y pertrechos en el texado sobre la bóveda del coro con albalán a 6 de septiembre de 1619*" (fol. 236), "*Item pago a Joan Valero Planes por un madero nuevo que traxo de Caudiel para dicho techo con albalán por mosén Pedro Fort a 20 de septiembre de 1619*" (fol. 236), "*Item pago a Valero Planes alvañil por enmendar el texado y secreta de la sacristía con albalán de su mano a 18 de febrero 1620.... 5 L 12 S*" (fol. 238), "*Item pago a Valero Planes alvañil por cubrir el altar el día de todos los santos y 15 sepulturas 12 grandes y 3 pequeñas con el albalan de su mano a 14 de abril 1620.... 2 L 8 S 6*" (fol. 238)

9. Pel que fa a la Capella del Sagrament, el bisbe Aguilar ens diu: "*En su tiempo se hicieron en la Catedral algunas obras que no podemos puntualizar [...] Para las pinturas llamó al famoso Ribalta que tal vez pintó dos cuadros para la capilla de la Comunió, que han desaparecido [...]*". Anotant el següent: "*Cuando se viaticó al obispo, la procesión no pudo seguir el curso acostumbrado, porque la calle de palacio estaba ocupada con la obra de la capilla del Sacramento*". En AGUILAR y SERRAT, *Noticias de Segorbe y su obispado*, I, Sogorb, 1890, p. 403.

10. Segons sembla, la primera capella de Comunió en terres valencianes fou la del convent de carmelites descalços de València, traçada per fra Gaspar de Sant Martí en 1613. És interessant destacar al respecte com en les capitulacions de la capella trasagrari de l'església parroquial d'Andilla,- que en apèndix documental aportem, s'indica en vàries ocasions que les obres es facen "*conforme el sacrario del Carmen de València*", testimoni de que eixa construcció va calar molt a dins en l'arquitectura del seu temps en l'entorn valencià i que era coneguda amplament per les dues parts que efectuaven el conveni. Vegeu Apèndix Documental II.

11. La capella de la Catedral inaugura dita tipologia en l'antiga diòcesi de Sogorb. No obstant, de manera immediata, tingué molt poc predicament en les poblacions de la diòcesi, ja que tan sols dos grans focus arquitectònic-artístics del moment, la cartoixa de Valldecris i Andilla, van estar capaços d'abordar, de manera quasi immediata, les obres de les seues respectives capelles; la primera en un àmbit monacal i la segona en una parròquia directament protegida per l'entorn episcopal. Això sí, ni una ni altra abordaren la construcció d'un gran espai com a Sogorb, segurament per l'alt dispendi econòmic que suposava la seua construcció, conformant-se amb l'edificació de sendes capelles trasagrari. Sols a finals del segle XVII començarà la construcció d'obres semblants en la diòcesi, com la capella de Vall d'Almonacid atribuïda a Pérez Castiel, si bé la major part són ja del segle XVIII, com Alapont, Xelva, Xèrica, Viver, Soneja o Castellnovo, o la capella trasagrari de la Iesa.



L'elecció de ambdues tipologies responia a l'enfrontada diversitat funcional d'elles. La primera, destinada a servir a una comunitat religiosa de clausura, ofería un espai dissenyat a la manera de reconditori on oferir la comunió individualment, oculta a la visió del fidel. Un reduït espai de planta quadrada i de menudes dimensions, ornat per un sòcol de taulells i cobert per una volta esquifada decorada amb esgrafiats, poc anteriors als desplegats en la caixa de l'escala del convent de jesuïtes de Sogorb, amb la repetició formal de heràldiques eucarístiques, del patriarca Ribera, en els plafons ceràmics i en els esgrafiats.

La segona plasmà una morfologia ideada com gran capella sagrari monumental, definitiu desenvolupament volumètric independent per al soplug del tabernacle, que serví als actes, la reserva i el culte eucarístic, encaixat en un espai dissenyat com entitat pràcticament aïllada, comunicat doblement tant a l'interior de la catedral, - amb el trasagrari de l'altar major -, de manera directa, i amb l'altar major, com a l'exterior del carrer, on s'articulava una portada amb apilastrat simple d'ordre dòric.

És al reconegut arquitecte del moment, Martí d'Orinda, el qual es documenta en 1633 treballant en les obres de renovació de l'església major de la cartoixa de Valldecris,<sup>12</sup> a qui es deu el disseny de la referida capella sacramental de la Seu,<sup>13</sup> per la qual va cobrar 8 lliures.<sup>14</sup>

Tanmateix, no fou d'Orinda el mestre constructor i director de la fàbrica i molt possiblement això fora degut a les seues obligacions amb altres obres més importants que el mantindrien al marge, com la renovació de l'esmentada església de Sant Martí de la Cartoixa de Valldecris i la conclusió de les obres del temple i portada de Sant Miquel dels Reis, on es trobava treballant des de 1634 en l'església.

Tal vegada per això, d'Orinda marxaria de Sogorb enduent-se amb ell els plànols de la capella, reclamant-li-los en 1635 el Governador de Sogorb, i poc després i una vegada en poder del cabilde les esmentades traces, signar-se en 31 de desembre d'eixe any les capitulacions per a la construcció de la Capella amb l'obrer de vila castellanenc Rafael Alcahín,<sup>15</sup> mestre el qual desenvolupà una gran activitat en la zona per eixos anys,<sup>16</sup> que poc després concertarà, en 1638, la construcció de la capella del

12. "Los cartujos de Valdecriso hicieron en 1633 grandes obras en la iglesia para renovarla y mejorarla. Desgraciadamente siguiendo la moda de la época, desfiguraron el edificio gótico para ponerlo "á lo moderno, abriendo ventanas para darle más luz, formando en la bóveda coginadas con diversos floroncitos de talla, cornisa y hechuras de pilastras de medio relieve, que todo su coste fue (según diversos albanes que hay) de 3000 libras, y el arquitecto de toda esta obra y albañil fué Martín Dorinda". En AGUILAR y SERRAT, Op cit, I, p. 405.). Per a Martí d'Orinda vegeu ARCINIEGA GARCIA, L. Op cit. Vol II, pp 271- 277.

13. A(rchivo).C(atedral).S(ogorbe). 366. III. 10. "Digo yo Martín Roca alguazir del Sr. Gobernador de Segorbe que habiéndose llevado Martín Dorindo (sic) albañil la traça de la capilla que se a echo del Sanctissimo Sacramento por horden del Sr. Gobernador y a instancia del Sr. Canónigo Roures fui a buscar a dicho Dorindo para que volviera la trassa y por horden y mandamiento del S.r Gobernador la volvió con que le pagasen ocho libras por ella, las quales dicho Sr. Canónigo Roures pagó y se restituyó la traça en se de lo qual hize el presente oy a 8 de Agosto 1635".

14. ACS. III. 10. 9. p. 318 "Item pago a 21 de agosto a Martín de Orinda albañil por la traça hizo de la capilla por medio de Don Martín Bellterra.... 8 L".

15. Apèndix documental nº I.

16. En juny de 1635 els obrers de la Vall d'Uixó, els germans Pere i Bartomeu del Prado, afermen a Pere del Prado adolescent, tal vegada germà d'ambdòs, amb el mestre Rafael Alcahín per temps de tres anys i mig per a que aquest li ensenye l'ofici (A.C.S. 975.VI. 282). El 5 de desembre de 1643, documentem a Rafael Alcahín treballant en la capçalera de la catedral (A.C.S. III. 10.6.5), cobrant dos sous "... por reconocer la gotera que caía en la silla del obispo". Dos anys més tard apareix actiu en un adob en el cos de campanes de la torre: "Más ha de haver, siete libras que dio a Gerónimo Perpiñan, por el adobo de la campana de la Virgen, asi por sus jornales, como por los de su hijo y de Raphael [Alcahín] albañil, y por la argolla que se puso en la campana, como consta con albalan hecho a 5 de diciembre 1643" (A. C. S. III. 10. 6. 5.). No obstant això, la primera referència documental de Rafael Alcahín a Sogorb es produeix entre el 25 de setembre de 1629 i el 25 de setembre de 1630: "Item pago a Raphael albañil por el retexar el sacrario y coro de pertrecho y manos... 13 L 6 S 4" (ACS. III. 10. 9. Fol. 273).



sagrari de la parroquial d'Andilla,<sup>17</sup> en 1645 el bastiment de la capella de la Verge de la Cova Santa a Altura,<sup>18</sup> fiena la qual serà examinada pels mestres Pere Ambuesa i Pere de Cubas<sup>19</sup> i que, molt possiblement, també degué treballar en el trasagrari de Sant Martí i en l'escala del que després serà Seminari de Sogorb.<sup>20</sup>

Tot fa pressuposar que la Capella de Comunió tindria grans afinitats, pel que fa al llenguatge arquitectònic, amb l'església del cenobi de Valldecris, puix l'obra de la Seu concretava moltes de les característiques observades en les restes de la renovació de l'església cartoixana, on s'havia mimetitzat l'estructura quatrecentista mitjançant l'articulació d'apilastrats dòrics, disposició de mútils o cartel·les al llarg dels frisos de l'entaulament i un cobriment amb volta de canó amb llunetes tabicada, afegint-se-li, en la intervenció de 1665, un creuer cupulat i un nou presbiteri, edificats pel mestre Joan Claramunt.<sup>21</sup>

El nou edifici, amb un aspecte exterior que destacava dintre del conjunt arquitectònic de la catedral de Sogorb, estava conformat com un temple o església independent, amb una cúpula alçada sobre lleu tambor –inaugurant la sèrie morfològica de cúpules sobre tambor en tota l'actual província de Castelló - i rematada per una llanterna, ambdues recobertes per teula vidriada, i que centrava la perspectiva visual del carrer de la pujada de Catedral des de l'accés per la muralla.

El plantejament constructiu comportà el desenvolupament espacial de l'antic reservat, ubicat justament a espatlles del retaule major, obra de Vicent Macip i Joan de Joans, per les portes del qual, -Sant Pere i Sant Pau- s'accedia de manera directa. Després de les obres de Rafael Alcahín ambdós àmbits passarien a tenir una comunicació restringida, a través d'un menut corredor: “[...] *la dicha capilla se ha de comunicar con el sagrario de la dicha yglesia de modo que no sea menester entrar por el cuerpo de la yglesia a dicha capilla, y para dicho efecto ha de azer [...] un calexon de dicha capilla al sagrario*”. L'entrada a l'esmentat corredor, des de l'accés a la sagristia de la capella, es feia a través d'una portada d'ordre dòric situada al costat de l'epístola de la capçalera, parella en tot a la plantejada simètricament en front i que era la que donava accés al carrer<sup>22</sup> “[...] *ha de azer tres puertas, las dos a la cabecera del altar, la una frente de la otra, y la otra a la calle [...]*”.

17. Apèndix documental nº II. En el present article presentem la inèdita documentació de les capitulacions per a la fàbrica d'eixa obra, ja que sobre dita capella, no es coneixien fins ara més referències, ni tant sols indirectes, respecte a autor o circumstàncies de la seua construcció, tan sols es sabia que fou construïda en 1640, segurament la data de la seua finalització. Per a dades genèriques i descriptives, vegeu ALBA PAGAN, E., *La iglesia de la Asunción de Andilla*, València, 2000, pp 18-19.

18. Apèndix documental nº III.

19. Apèndix documental nº V. Un dia abans de fer els mestres Pere Ambuesa i Pere de Cubas la visura de les obres de la capella de la Cova Santa, aquests mateix havien examiant les obres de bastiment de la capella de Nostra Senyora de Gracia de la parròquia d'Altura. Vegeu Apèndix documental nº IV

20. En el futur caldrà replantejar l'aparició de la tècnica decorativa del esgrafiat a l'àrea sogorbina a través dels treballs d'aquest mestre, tant en l'escala del que després serà Seminari com en el convent d'Agustines, i tot i no existint cap constància de la seua utilització, molt probablement també en la capella de Comunió de la catedral. Coneixem la intervenció del mestre d'obres en uns treballs en la torre campanar de la catedral, on han perviscut restes i fragments concrets d'aquest tipus de tècniques, la qual cosa podria fer sospitar, tan sols en certa mesura, l'utilització d'aquest tipus de repertoris ornamentals per part de Rafael Alcahín.

21. SIMÓN AZNAR, V., *Historia de la Cartuja de Val de Cristo*, Sogorb, 1998, p. 319.

22. En la visita pastoral del bisbe Gavalda i Guasch a la catedral en 1657, es fa exclusiva al·lusió al present accés, així com a la incomoditat de la seua existència per les particulars característiques de la seua ubicació: “[...] *de dicha capilla se sale a la calle por una puerta que se hizo para que quando ay necesidad de sacar de la iglesia el Santísimo no salgan por ella estándose celebrando los divinos oficios por ahorrar inquietudes. Y viendo su señoría Illustríssima que dicha puerta está con mucha indecencia e incomodidades, pareciéndole que es el remedio fácil, mandó que se saque la puerta arriba al principio de la escalera, cortando algo de los pilares que ay ahora en dicha puerta y que se ponga un tablado y se aliñe la calle de modo que no entre agua en dicha escalera, no se recoga estiércol ni otras inmundicias que allí acuden con el viento [...]*”.A.C.S., 548, IV, 3. Tanmateix, la porta a la qual sembla fer referència la visita episcopal, és possible que encara es conserve, de manera residual,



La lectura detinguda de les capitulacions, - les quals imposaven la finalització de les obres per al dia de Sant Andreu de l'any 1635-, així com la planta de la catedral confeccionada por Vicent Gascó,<sup>23</sup> ens ofereixen una precisa visió sobre el llenguatge arquitectònic proposat per Martí d'Orinda per a l'obra de la capella, la qual cosa ens ha permès una reconstrucció volumètrica de l'edifici desaparegut.<sup>24</sup> Un edifici que, dintre del context d'un protobarroc de severes formes i desornamentades decoracions en l'àmbit sogorbí, venia marcat per l'influx d'una arquitectura contrareformista deguda a la imprompta del model del Col·legi del Corpus Christi de la ciutat de València.

Pel que fa al lloc elegit, aquest fou realment l'única ubicació possible, encotillada com estava la Seu per un urbanisme tres-centista de construccions adossades i muralla circumdant.<sup>25</sup> L'obra, traçada com és preceptiu en el costat de l'evangeli i pròxima a la capçalera, fou concebuda en la vessant oest del temple catedralici, sobre el carrer de pujada des del portal de la muralla, obrint pas des de la pròpia capella de Santa Caterina, on es disposà la portada d'accés interior per la catedral, amb un api-lastrat dòric senzill i rematada, segurament, per un frontó triangular.<sup>26</sup> En aquest indret s'obriren els fonaments, d'una grossaria de quaranta-vuit pams, el que suposà la clausura del pas per l'antic carrer.

La planta concebuda per d'Orinda establí la construcció d'un edifici de dos cossos de quaranta pams de llarg per vint-i-set d'ample, un als peus, per on s'establí el trànsit amb la catedral, i cobert per cúpula de mitja taronja, i un altre per al presbiteri, rematat amb tota probabilitat per una volta de canó acasetonada.

L'alçat s'articulava amb pilastres dòriques sobre bases de pedra "[...] *levantando pilastras y traspilastras con sus chapiteles de orden dórico de veynte palmos en alto [...]*", sobre les quals es disposava un entaulament corregut i volat amb "[...] *un alquitrabe, friso y cornisa que en todo tenga veyte y cinco palmos en alto [...]*". En el primer tram i sobre aquests basaments s'alçaren quatre arcs, "[...] *sobre dicha cornisa ha de formar quatro arcos, adonde ha de estar la media naranja, [...]* y en la cabecera del altar ha de aver un arco [...] *subiendo las paredes de la parte de afuera [...]*", els quals permetien el recolzament del rampant corb de les petxines de la cúpula, sobre les quals descansava una motllura o cornisa sustentada ornamentalment per vuit cartel·les: "[...] *subiendo las paredes a la altura y grueso de los arcos, ha de hazer un chanfran conforme lo ençña el perfil alderredor de la obra, haziendo sus pechinas, quatro por la parte de adentro, y ensima de los quatro arcos ha de dexar un*

---

en el mur exterior del que fou la capella del Corpus Christi. L'arqueologia constructiva d'això mur mostra una porta senzilla, en l'actualitat amb una articulació arquitectònica perduda, a la qual se li han retallat unes escales, com testimonia el llenç en el seu perfil. Esta circumstància ens portaria a plantejar-nos la col·locació de l'antic retaule de la Verge dels Desemparats, citat per Gavaldà, ja que l'accés al carrer s'obriria en la capçalera de la capella i el trànsit a la capella de comunió en el llenç nord, el que sols podria explicar-se amb l'ubicació del mateix en el costat sud, mirant de front a l'altar major de la catedral.

23. Cfr. SÁNCHEZ ALMELA, E., en Catàleg exposició *La Luz de las Imágenes. Segorbe*, València, 2001, pp. 640-641, MONTOLÍO TORÁN, D., en Catàleg exposició *La Luz de las Imágenes. Segorbe*, València, 2001, pp. 642-647 i BERCHEZ GOMEZ, J. *La renovación ilustrada de la Catedral de Segorbe: del obispo Alonso Cano al arquitecto Vicente Gascó*, València, 2002.

24. Agraïm molt sincerament l'aportació desinteressada de D. Jaume Sirera, arquitecte, i de D. Josep García Lorente, llicenciat en Belles Arts, els quals han realitzat l'alçament dels plànols, a partir de les capitulacions i que han servit per il·lustrar el present article.

25. Per a la construcció de la capella fou precís adquirir la casa del peraire Josep Escudero. "*Digo yo Vicente Gasull procurador de la confradia de San Miguel confieso aver resebido de el canónigo Robres cinco sueldos los cuales son por otros tantos que responde de Jusepe Esquedero perayle, de una casa que ha vendido al cabildo de la ciudad de Segorbe, caydos el día de Navidad propasada de el año 1634 y por la verdad hize el presente de mi mano oy a 20 de setiembre de 1635*". A.C.S.366.III.10.

26. En 1795 les dues portes de la capçalera de la capella es trobaven ja clausurades, així com el corredor entre la del costat de l'epístola i el trasagrari. Eixe corredor rectangular havia esdevingut, amb tota probabilitat en la reforma del presbiteri realitzada cap a 1696, un recinte o reservat per a albergar les relíquies.



*rellano de medio palmo todo alderredor poniéndolo en fino redondo y ensima ha de formar un alquitrabe friso y cornisa de tres palmos y medio de alto, haziendo en el friso ocho cartellas como lo encheña en el perfil lo que le cabe [...]*”.

La cúpula de mitja taronja, amb calota sense trasdosar –degut al seu reduït volum- i perforada per finestres amb remats de mig punt, estava treballada amb rajola policromada vista a l'exterior i guix i alabastre a l'interior, tenia una altura de dotze pams i mig, i estava encimbellada per una llanterna,<sup>27</sup> estructurada sobre una altra motllura i en base a la disposició de sis pilastretes i finestres: “[...] allí arriba ha de formar una media naranja que tenga de grueso medio ladrillo todo paredado y a de tener de alto doze palmos y medio, y encima ha de formar un anillo que de grueso y alto ha de tener dos palmos y de lumbre y claro ha de tener siete palmos, y encima de dicho anillo se han de formar seys ventanas con seys pilares, haziendo su alquitrabe, friso y cornisa con sus ménsulas [...]”.

La decoració interior de la cúpula, únic espai reservat a l'ornamentació arquitectònica, concebia aquesta a base d'un acasetonat i travejat, - qui sap si també, com tot sembla indicar, amb esgrafiats -, amb florons penjats de talla, com mostrava el perfil dels plànols de l'arquitecte: “[...] que en la media naranja, alderredor del anillo ha de hazer [...] un artesonado con sus florones, haziendo ocho repartimientos con sus fajas y artesones conforme está en el perfil, haziendo en los vazios sus repartimientos de muldura conforme lo encheña, metiendo sus florones como esten mejor y encheña el perfil”. El paviment estava format per un enllosat de pedra, mentre les socolades del parament de la capella eren recorregudes per un arrambador de taulelleria de Manises, obra del mestre Francesc Roça,<sup>28</sup> amb una altura total de set pams, a excepció de la zona de l'altar i dels accessos a la sagristia. Aquest sòcol mostrava ornamentació amb escuts sacramentats, semblants als que apareixen en la capella trasagrari del convent de Sant Martí. L'1 d'agost de 1637 la Capella de Comunió era beneïda.

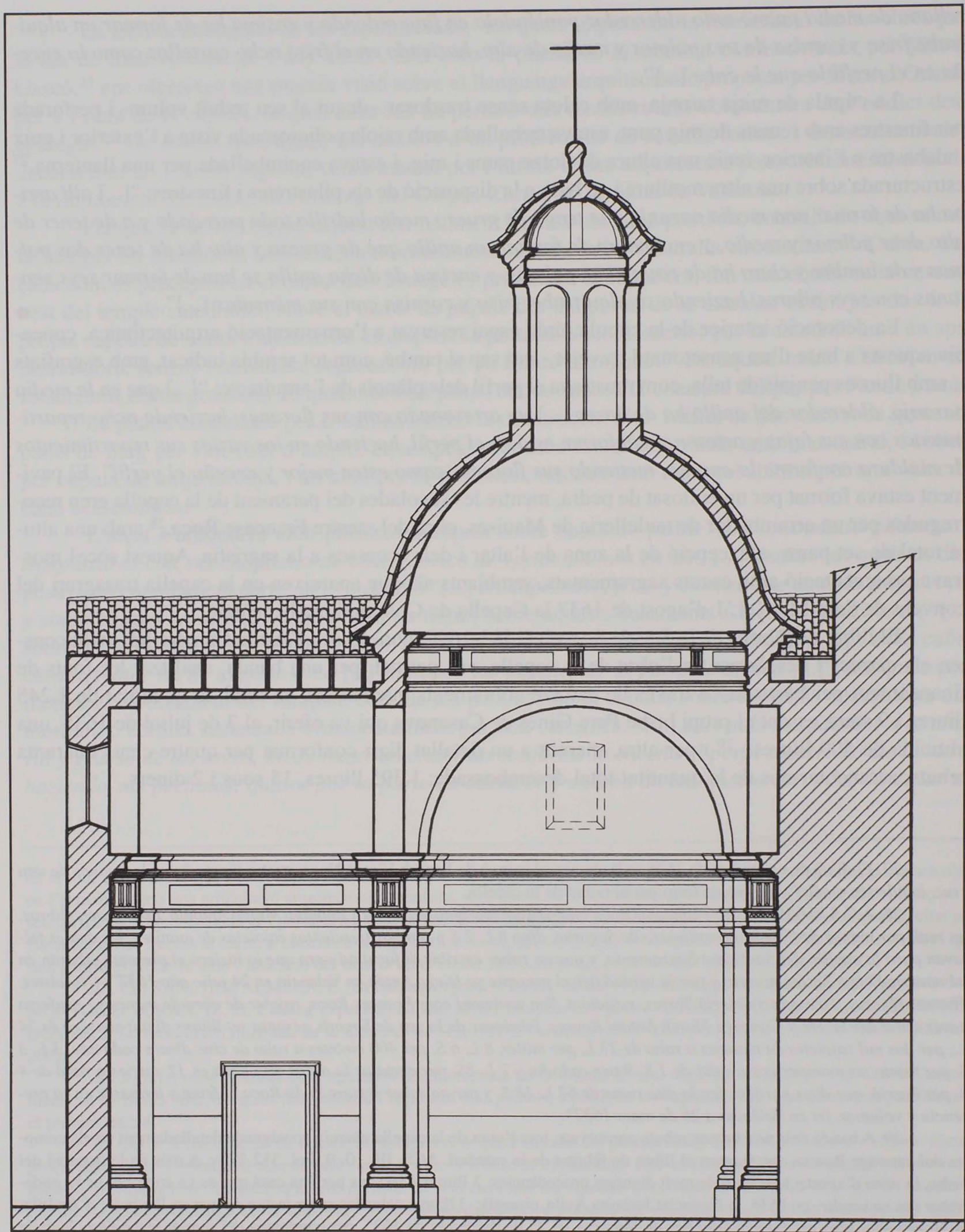
El llibre de fàbrica de la Seu de Sorb (1583-1699) conservat a l'Arxiu Catedralici, on hi consten els càrrecs i descàrrecs de l'obra de la capella, ens permet, per una banda, analitzar les fonts de finançament per bastir-la, - a través de catorze cobraments que sumen, en total, la quantitat de 1.245 lliures i 9 sous, essent el propi bisbe Pere Ginés de Casanova qui va oferir, el 3 de juliol de 1635, una almoïna de 500 lliures.-,<sup>29</sup> i per altra, mercès a un detallat diari conformat per quatre-cents quaranta rebuts, assabentar-nos de la quantitat total desembossada; 1.395 lliures, 15 sous i 2 diners,

27. El dia 2 de novembre de 1636 se li abonen al manyà de Sorb Vicent Nuez, quatre lliures “*por las manos de una cruz, banderica y cáliz*” que feu de ferro per al remat de la capella.

28. A.C.S.366.III.10. “*Yo Francisco Roca otorgo aver recibido del Señor Canónigo Marco Antonio Roures ocho libras, un real, por manos de Chasques, ordinario de Segorbe, digo 8 L. 2 S y son por trescientas rajoletas de manises, las cuales faltaban para la capilla del Santísimo Sacramento, y por no saber escribir di facultad para que lo hiziera el presente albarán en mi nombre Diego Antón, notario y por la verdad fise el presente yo Diego Antón en Valencia en 24 julio año 1637*”. “*Nosaltres, Thomas Quexal, escrivent y Valerià Torres, estudiant, fem testimoni com Frances Roca, rajoler de obra de manises, confessa haver rebut del Sr. Dr. y Canonge March Antoni Roures, fabriquer de la seu de Sorb, sexanta set lliures dihuit sous, ço és 54 L., per dos mil rajoletes de manises a raho de 27 L. per miller, 8 L. 6 S. per 400 cintetes a raho de cinc diners cada una, 3 L. 3 S. per trenta sis mamperlans a rahó de 1 S. 9 per cada hu y 2 L. 8S. per empalar la desus dita obra en 12 sarries a rahó de 4 S. per Sarrià, que dites partides fan la dita suma de 67 L. 18 S. y per no saber scriure lo dit Roca lo feren y fermaren en sa presència y voluntat, fet en València a 26 de mars 1637*”.

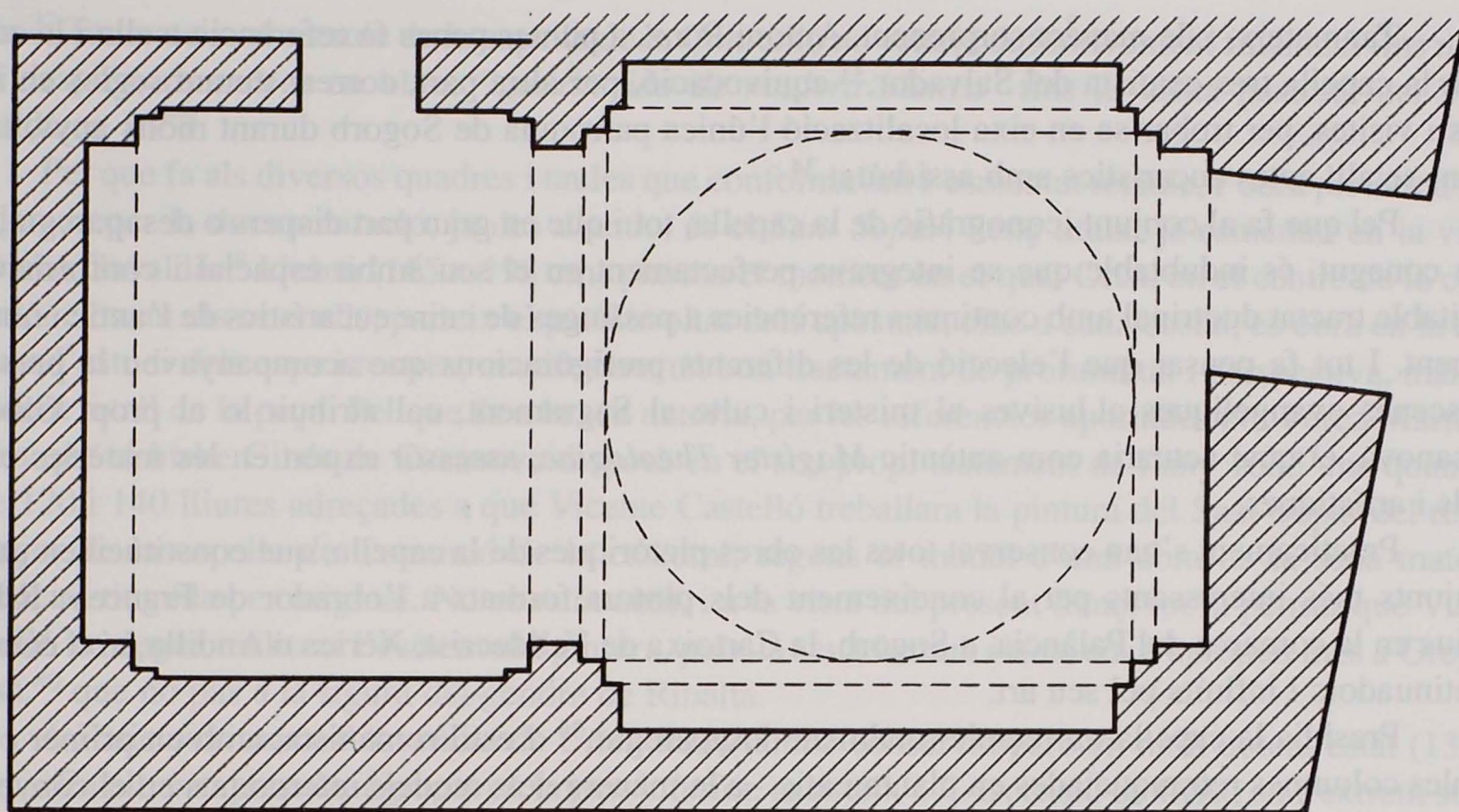
29. A banda dels nombrosos rebuts conservats, tota l'obra de la capella apareix consignada detalladament en els comptes del canonge Roures que figuren al llibre de fàbrica de la catedral, ACS. III. 10. 9. Fol. 312-323v. A més de la donació del bisbe, la resta d'aportacions eren de molt diverses procedències: 2 lliures i 10 sous per una casa que es va comprar, es va enderrocar i es va vendre, en 1635, al llicenciat Jerònim Àvila, cirurgià; 3 lliures deixades en un testament per un llaurador d'Andilla; 50 lliures abonades per Eugeni Sánchez de Sinarcas, el 23 de desembre de 1635, per condemna del senyor bisbe després de la mort d'un clergue; 162 lliures 8 sous i 4 diners cobrats als senyors visitadors, en seu vacant, a compte de la meitat dels seus emoluments; 100 lliures donades pel canonge Palau, un de dits visitadors; etc., abastant tots aquests càrrecs un total de 929 lliures 12 sous i 4 diners. Una altra font de finançament, molt important, van ser les “Entrades d'imposició de la carn”.





*Reconstrucción de la Capilla de la Comunión de la Catedral de Segorbe.  
Arquitecto: Jaime Sirera Bellés. Escala: 1/100. Plano sección longitudinal*





*Reconstrucción de la Capilla de la Comunion de la Catedral de Segorbe.  
Arquitecto: Jaime Sirera Bellés. Escala: 1/100. Plano planta*

### EL PROGRAMA ARTÍSTIC DE LA CAPELLA

Fins el moment de la construcció de la nova Capella,- que com s'ha dit comportà la desaparició de l'antiga capella de Santa Caterina Màrtir,<sup>30</sup> les funcions sacramentals d'administració del Santíssim Sagrament es trobaven centralitzades en la capella de la Verge dels Desemparats, primera capella del costat de l'evangeli des de la capçalera, antiga del Corpus Christi. A eixa circumstància fa esment el bisbe Gavaldà i Guasch en la seua visita pastoral a la catedral de 1657<sup>31</sup> quan, en referir-se a l'esmentat recinte, destaca la seua primitiva funció, manant fer un quadre amb la temàtica del Sant Sopar<sup>32</sup> en record del seu primitiu ús.

30. En la visita pastoral del bisbe Dídac Serrano de l'any 1648 es documenta l'eliminació de l'antiga capella de Santa Caterina Màrtir per obrir pas a la fàbrica de la nova obra, així com l'existència dels quatre beneficis fundats allí que, com es veurà en el futur, passaran a estar establerts en l'obra de la nova capella: "*Capilla de Santa Catalina Mártir. En esta Capilla halló su Señoría Ilustrísima que hay quatro beneficios fundados según parece por visitas pastorales que en esta Visista consta ser esta Capilla la que se fabricó de nuevo para administrar el Santísimo Sacramento*". A.C.S. 548.IV.3. p. 16.

31. "[...] continuamente a esta dicha capilla de Sancta Catharina Martir se sigue esta que antes era del Sanctissimo Sacramento y tiene fundados algunos beneficios y tenia un retablo de tabla y pintura antigua de dicha invocación; y ahora de algunos años a esta parte en dicha capilla el retablo de Nuestra Señora de los Desamparados de maçoneria pintado y dorado, tiene en medio en un nicho la ymagen de dicha Virgen de bulto dorada y estofada con su niño en los brazos. Y por que como esta dicho en la dicha capilla estava y avia retablo del Sanctissimo y ella se llamaba así; mando su Señoría Yllustrissima que en el banco debaxo de dicho retablo que asienta sobre la messa del altar se pinte la cena del Señor y las insignias del Sanctissimo Sacramento para que quede memoria de la capilla que era y debe ser [...]". A.C.S., 548, IV, 3.

32. El quadre destacat en la visita, conservat i atribuït al pintor Gaspar de la Huerta, degué treballar-se prou temps després, tal vegada durant la possible presència del pintor en Segorb, quan pintaria el llenç de Santa Rosa de Lima de l'àtic del retaule de la Verge del Roser del Convent de Sant Martí. Eixe quadre fou el llenç bocaport de l'expositor de l'esmentat retaule, essent identificat per Orellana, juntament amb el de Sant Tomàs de Villanueva entre col·legials, en el magatzem o, segons les seues paraules "*traste de los canónigos*", (ORELLANA, M. A., *Biografía pictórica valentina*, València, 1930, p. 520). També Elíes



Tanmateix, i de manera sorprenent, Antoni Ponz, a puntes penes fa referència a ella i la confon amb la capella tres-centista del Salvador,<sup>33</sup> equivocació, per altra part, corrent durant segles en informes i visites, per trobar-se en eixa localització l'única parròquia de Sogorb durant molts anys, i celebrant-se allí actes eucarístics amb assiduïtat.<sup>34</sup>

Pel que fa al conjunt iconogràfic de la capella, tot i que en gran part dispers o desaparegut, però ben conegut, és indubtable que se integrava perfectament en el seu àmbit espacial i conformava un veritable tractat doctrinal amb continúes referències a passatges de caire eucarístics de l'antic i nou testament. I tot fa pensar que l'elecció de les diferents prefiguracions que acompanyaven la presència d'escenes evangèliques al·lusives al misteri i culte al Sagrament, cal atribuir-lo al propi Ginés de Casanova, el qual actuaria com autèntic *Magíster Theologiae*, assessor expert en les matèries espirituals i artístiques.

Pràcticament s'han conservat totes les obres pictòriques de la capella, que constitueixen un dels conjunts més interessants per al coneixement dels pintors formats a l'obrador de Francesc Ribalta, actius en la comarca del Palància, a Sogorb, la Cartoixa de Valldecris, Xèrica o Andilla, així com dels continuadors i influïts pel seu art.

Presidia la capella un retaule totalment desaparegut,<sup>35</sup> d'estil romanista, amb un primer cos de dobles columnes retranquejades en planta i àtic - a la manera dels models interpretats en el convent de Sant Martí de Sogorb -, del qual desconeixem fefaentment el seu autor. No obstant, la possibilitat que aquest pugui ser Joan Miquel Orliens no deu descartar-se. Orliens, autor del retaule major de la Cartoixa de Valldecris (1633) i molt possiblement present en la talla dels retaules de l'església del Convent de Sant Martí de Sogorb,<sup>36</sup> semblà degué estar molt actiu en el corredor del Palància en la dècada dels

---

Tormo cita la mateixa obra com de ma del pintor, ja retirada de la seua primitiva ubicació des dels inicis dels treballs per a la renovació de la Catedral en 1791, (TORMO, E., *Levante*, Madrid, 1923, p. 66). Obra interessant i possiblement retallada, es conservava en molt dolent estat, per la seua condició de quadre corredís, fins la seua restauració en 1998. Amb la temàtica del Sopar, possiblement el d'Emaús, darrera de la taula hi és Crist, de mig cos en el centre, abillat amb mantell roig, alça la mirada al cel en el moment de la benedicció, partint una fogassa de pa amb les dues mans. Els dos deixebles, a ambdós costats, contemplen l'acte de consagració en actitud orant. Rodríguez Culebras apuntà al seu dia el ressò tizianesc (RODRÍGUEZ CULEBRAS, R., *Museo Catedralicio de Segorbe*, València, 1989, p. 137). Inserir, possiblement, en el retaule de la Verge dels Desemparats, s'han conservat un Sant Pere i un Sant Pau de la mateixa ma, en molt mal estat de conservació. Per les seues característiques, ambdues són temàtiques pertanyents a un àtic de retaule, flanquejant una escena central perduda.

33. "[...] *En el Claustro de la Catedral está la capilla de la Comunión, y en su altar un quadro de la Cena. Otro hay en frente, de Jesús, María, y Joseph, y ambos tienen bastante de la escuela de Ribalta [...]*". PONZ, A., *Viage de España...*, IV, Madrid, 1774, p. 181.

34. RODRÍGUEZ CULEBRAS, R., "El Arte religioso en la antigua diócesis de Segorbe. De Trento a los nuevos tiempos", catàleg de l'exposició. *La Luz de las Imágenes. Seborbe*. València 2001, pàg 169..

35. El 30 de juliol de 1637 se li abonen a mossèn Joseph de Villanueva tres lliures "por el precio de un frontal de guadamacil para el altar de la capilla que se ha hecho nueva del Santísimo". A.C.S.366.III.10.

36. Malgrat que la destrucció total del retaule de la capella ens ha privat del seu estudi, la conservació de set bustos reliquiari procedents de l'armari i sala de reliquies de la mateixa catedral aporta dades per al coneixement del taller que els realitzà. Molt possiblement es tracta del mateix obrador que treballà en els retaules del convent de Sant Martí, ja definitivament assentats en 1630 i molt actiu en la comarca durant els anys trenta i quaranta del segle XVII i que mostra les mateixes característiques formals que les poques obres contemporànies com el retaule de la Cartoixa, ara en Altura, eixides de la ma d'Orliens. Per això, tot i amb interrogants, ben bé podria el retaule de la Capella de la Comunió de la seu de Sogorb haver eixit de l'obrador d'Orliens. Obrador el qual va perllongar-se molt més enllà de la mort del mestre, ja que, per notícies indirectes, coneixem l'existència d'un Pere Orliens escultor, "habitante en dicho lugar", actuant com a testimoni, el 10 de desembre de 1659, en les capitulacions per a la construcció del Convent de Carmelites de Rubielos de Mora, de la seua església, torre, els seus tres claustres i estàncies, pactades amb els arquitectes riojans Juan i Domingo Pérez i el picapedrer saragossà Felip Borbón. Localitat, Rubielos de Mora, en la qual aquest possible fill de Joan Miquel Orliens havia recalat com ciutadà després de col·laborar amb son pare en la confecció del retaule de la Verge del Roser de la parroquial (1623). Sobre Orliens vegeu. BORRÁS GUALIS, G., *Juan Miguel Orliens y la escultura romanista en Aragón*, Zaragoza, 1980. i ARCINIEGA GARCIA, Op cit . Vol II, pp 278-302.



trenta.<sup>37</sup> Tanmateix, el retaule de la capella de la Comunió no estaria definitivament finalitzat fins molts anys després, romanent en blanc “*guarnecido de madera blanca*” fins la visita pastoral del bisbe Gavaldà en 1657.

Pel que fa als diversos quadres i taules que conformaven l'esmentat retaule, l'obra pictòrica més ponderada per la documentació, ja des d'antic, és el *Sant Sopar*, llenç titular ja esmentat en la visita del bisbe Gavaldà.<sup>38</sup> L'obra (165 x 198 cm) plasma el moment en el qual Crist, en el centre de la composició, elevant els seus ulls, parteix el pa. Envoltat dels apòstols, cinc a cada costat, és obra en la qual destaca l'estudi dels caps i rostres, manifestant un bon tractament de profunditat i perspectiva, malgrat l'evident retall de la peça. Pel que fa a la seua autoria, per les referències aportades per Pérez Martín,<sup>39</sup> sabem que el bisbe Ginés de Casanova disposà en el seu propi testament de l'any 1635 una quantitat entre 120 i 140 lliures adreçades a que Vicente Castelló treballara la pintura del Sant Sopar del retaule major de la capella de Comunió de la catedral, segons el model d'una obra de la seua mateixa col·lecció, tinguda per original. No obstant això, i a la vista del present llenç, tot fa pensar que Vicent Castelló no degué realitzar l'esmentada pintura, puix la seua factura i trets ens l'apropen més a Gregori Bausà,<sup>40</sup> que no pas a la figura del gendre de Ribalta.

A l'àtic es situava l'*Ascensió de Crist*, llenç també conservat però en molt dolent estat (135 X 78 cm). En ell, un apostolat agrupat en la part inferior, assisteix a l'Ascensió de Crist, en l'extrem superior dret, entre núvols i àngels. La peça, inèdita, mostra característiques semblants al taller que féu els treballs pictòrics de la capella, hereu evident de l'estil dels mestres del cercle de Ribalta que treballaven en la decoració dels retaules de l'església de Sant Martí.

Com a portes del seu tabernacle s'han conservat íntegres les dues fulles amb les conegudes representacions de les prefiguracions eucarístiques dels *Portadors del Raïm* i la *Caiguda del Manà*, (167 x 70 cm cadascuna).<sup>41</sup> Descartada definitivament la seua possible procedència del trasagrari de l'església del Convent de Sant Martí, per les seues característiques i dimensions, són obres pertanyents a un mateix obrador i que mostren evidents semblances amb les maneres de l'esmentat pintor Vicent Castelló.

En el tram de la primera crugia, corresponent a l'espai cupulat, en els nets plantejats en la fàbrica, anaven ubicades tres llunetes de grans dimensions amb la temàtica preeucarística de la “*Paràbola dels convidats al Banquet de noces*”, la “*Comunió dels Apòstols*” y el “*Llavatori dels Peus*” (183 x 372 cm cada llenç). Les composicions, ben plantejades, s'adaptaven a les particulars formes espacials de

37. Respecte a noves atribucions a l'obrador de Joan Miquel Orliens en terres castellonenques Cfr. OLUCHA MONTINS, F. i MONTOLÍO TORÁN, D, “El retablo mayor de la Cartuja de Valldecris de Juan Miguel Orliens Nuevas aportaciones al conocimiento de la escultura y los maestros romanistas en tierras de la antigua diócesis de Segorbe” (en premsa), on s'apropen al quefer del mestre aragonès el conjunt de retaules del convent de Sant Martí de Segorb, el retaule de la capella de la Comunió de la catedral, el desaparegut retaule del Calvari de l'església parroquial de Xèrica, així com un relleu de la Verge oferint el Roser a Santa Caterina del destruït retaule de la Verge del Roser de Rubielos de Mora, conservat al Museu de Belles Arts de Castelló.

38. “*En esta capilla [Capilla de Santa Catalina] se administra el Santísimo Sacramento del altar para el ministerio se hizo dicha capilla. En su altar ay un quadro al olio moderno de la cena de Cristo nuestro Señor. Esta guarnecido de madera blanca y debaxo del y sobre el altar ay un San Bernardo de nogal en el qual tiene todos los días festivos el Santísimo Sacramento para administrarle a los fieles [...]*”. A.C.S., 548, IV, 3.

39. PÉREZ MARTÍN, J. M., “Pintores valencianos medievales y modernos”, *Archivo Español de Arte y Arqueología*. Madrid, nº 135, p. 311.

40. Per a Bausà vegeu BENITO DOMENCH, F i GALDON, J. L. “El “Maestro del Album Lassala” y Gregorio Bausá. Anotaciones al “corpus” del dibujo valenciano del siglo XVII”, *Archivo Español de Arte*, nº 266, 1994, pp. 105-118.

41. RODRÍGUEZ CULEBRAS, R., *Museo catedralicio...*, Op cit, València, 1989; Id., *Fondos del Museo catedralicio de Segorbe*. València, 1990, p.126-127; Id. en catàleg de l'exposició *la Luz de las Imágenes. Segorbe*, València, 1999, p. 166; MARTÍNEZ SERRANO, F. F., en catàleg de l'exposició *la Luz de Las Imágenes. Segorbe*, València, 2001, pp.498-501.



les llunetes arquitectòniques, en un primfilat joc de perspectives i dinamismes, contrastes cromàtics i claroscurs ben definits. Son obres que han estat atribuïdes a Gregori Bausà.<sup>42</sup>

També s'han conservat els florons o penjants de les dues crugies o trams de la capella,- el corresponent a la capçalera i el situat en la llanterna -, que encara presenten el seu magnífic marc original de talla en fusta daurada. Ambdós, amb la temàtica del *Naixement de Crist* i l'*Adoració dels Mags*, (84 x 73 cm cadascun),<sup>43</sup> deriven estilísticament dels models corresponents al taller de Ribalta.

Sens dubte, i a la vista d'allò que portem exposat, el desaparegut recinte de la capella de Comunió de la Catedral de Sogorb esdevé una de les experiències i empreses constructives més atrevides de la seua època, també a nivell litúrgic, dintre del marc valencià i de la seua àrea d'influència. Una construcció que va parella amb el romanisme imperant en el panorama artístic de l'entorn sogorbi, a través de l'obra del convent de Sant Martí i el focus artístic de Valldecrist, i a cavall d'una rivalitat episcopal i conventual. Sols eixos centres van estar capaços, durant el primer terç del segle XVII, de concentrar tan gran activitat arquitectònico-artística i d'acaparar per a sí la presència de mestres destacadíssims, tant a nivell arquitectònic, con Martí d'Orinda, com pictòric, amb Francesc i Joan Ribalta, Vicent Castelló o Gregorio Bausà, o escultòric, amb la presència del mestre aragonés Joan Miquel Orliens.

No obstant, amb el pas dels anys i malgrat la bona factura arquitectònica de la capella de la Comunió, la renovació de la catedral, realitzada entre els anys 1791 y 1795 per Vicent Gascó sota la prelatura de Llorenç Gómez de Haedo, comportà la necessària desaparició de la mateixa,<sup>44</sup> motivada per necessitats de trànsit pel carrer que ella mateix havia taponat en 1635 i segurament deteriorada per les profundes i constants humitats provocades per la seua particular ubicació que, encara avui, segueixen sense ser solucionades.

## APÈNDIX DOCUMENTAL

### I

**Capitulacions fetes entre el canonge Marc Antoni Roures, fabriquer de la Seu de Sogorb i Rafael Alcahín, mestre d'obres de Castelló, sobre l'obra de la Capella de la Comunió de la Catedral de Sogorb.**

**1635, Desembre, 1.**

**Protocol de Vicent Ferrer**

**A.C.S. 366. III. 10**

Die xxxi decembris anno a nativitate domini MDCXXXV

Nos Doctor. Marcus Antonius Roures presbiter. canonicus magistralis ecclesie Cathedralis Segorbricen et in eadem ressidens nomine et tan quam fabriquerus qui sum in

42. BENITO DOMENCH, F i GALDON, J. L. "El "Maestro del Album Lassala"... Art cit

43. RODRÍGUEZ CULEBRAS, R., *Museo Catedralicio*... Op cit, València, 1989. p. 133 .

44. En contra del que sempre s'ha dit, i com veiem en els plànols de Vicent Gascó, aquest mai va plantejar la destrucció de la Capella de Comunió, més bé va traçar un accés directe i arquitectònicament més correcte a la mateixa des dels peus del presbiteri, unificant els vans respecte a les capelles entre contraforts del conjunt i dissenyant un accés, per primera vegada monumental i ben comunicat, amb el presbiteri. Tot fa pensar que eixa construcció cal considerar-la com un fet posterior al seu disseny, tal vegada una variació sobre la marxa del projecte, deguda, possiblement, al mestre d'obres Marià Llisterra, ja que segurament seria aquest el que acabaria construint, sobre el tram dels peus de la capella, corresponent a la crugia coberta amb cúpula, la capella actualment dedicada al Crist, distorsionant així la idea de Gascó, que tan sols plantejava dues capelles per banda i no tres com finalment es feren.



anno presenti fabrice dicte sedis ex una et Raphael Alcahín ville operarium ville Castellonis Planicei habitator ex altera partibus, scienter et gratis cum hoc pressenti publico instrumento et confitemur et in veritate recognoscimus una pars nostrum alteri et altera alteri ad invicem et vicissim presentibus acceptantibus et nostris qui in super capella noviter construenda in dicta Ecclesia Cathedralis Segobricens que construia debet in capella ad presens sub invocatione Sancte Catherine in eadem data existente fuerunt et sunt inter nos partes predictas ad invicem et vicissim conventa pactata stipulata atque promissa capitula tenoris sequentis hispano sermone promaiori inteligentia conscribenda.

Capítulos hechos y firmados por y entre parte de la una el Dr Marco Antonio Roures canónigo magistral de la seo de Segorbe en nombre y como fabriquero de la dicha seo y de la otra Raphael Alcahín, albañil vecino de la villa de Castelló de la Plana en y sobre la obra de una capilla que nuevamente se ha de hazer en la dicha Seo en donde esta al presente la capilla de Santa Cathalina los quales son del tenor siguiente.

I. Primeramente ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín ha de tapar una puerta de la capilla de Santa Catalina y deribar las paredes de la parte de afuera, habrir sus cimientos de la capilla conforme está en la planta, tuviendo de largo quarenta y ocho palmos en grueso de fundamentos y paredes, dexando medio palmo de paredes a la parte de afuera y por la de adentro al derredor medio palmo por una y otra parte, además de la gordaria de la planta.

II. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que la dicha capilla aya de tener de largo quarenta palmos y de ancho aya de tener veynte y siete palmos, con los vacios de los arcos en lo que es la media naranja y capilla mayor, conforme está en la planta, haziendo sus puertas y vazios conforme ella propia, haziendo sus basas de piedra como las enceña la planta y perfil.

III. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que los pilares y paredes han de subir conforme lo enceñan traça y perfil, levantádo pilastras y traspilastras con sus chapiteles de orden dórico de veynte palmos en alto.

IV. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que sobre los chapiteles de dichas pilastras el dicho Raphael Alcahín ha de levantar, según promete que levantará, un alquitrahe, friso y cornisa que en todo tenga veynte y sinco palmos en alto.

V. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado que el dicho Raphael Alcahín sobre dicha cornisa ha de formar quatro arcos, adonde ha de estar la media naranja, conforme lo enceña la planta y perfil, y en la cabecera del altar ha de aver un arco conforme lo enceñan la planta y perfil, subiendo las paredes de la parte de afuera y en los vazios de los arcos ha de hazer el dicho Alcahín dos ventanas en las partes por donde puedan tomar más luz para la capilla, haviendo de tener de ancho cada una de dichas ventanas quatro palmos y de alto cada una seys palmos, haziendo sus arcos a las puertas y ventanas por dentro y fuera.

VI. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín, subiendo las paredes a la altaria y grueso de los arcos, ha de hazer un chanfran conforme lo enceña el perfil alderredor de la obra, haziendo sus pechinas, quatro por la parte de adentro, y ensima de los quatro arcos ha de dexar un rellano de medio palmo todo alderredor pusiendolo en fino redondo y ensima ha de formar un alquitrahe friso y cornisa de tres palmos y medio de alto, haziendo en el friso ocho cartellas como lo enceña en el perfil lo que le cabe.

VII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín de allí arriba ha de formar una media naranja que tenga de grueso



medio ladrillo todo paredado y a de tener de alto doze palmos y medio, y encima ha de formar un anillo que de grueso y alto ha de tener dos palmos y de lumbre y claro ha de tener siete palmos, y encima de dicho anillo se han de formar seys ventanas con seys pilares, haziendo su alquitrabe, friso y cornisa con sus ménsulas como están en la traça.

VIII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre dichas partes que los pedestales de afuera se han de hazer de ladrillo cortado como se enceña en el perfil.

IX. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre dichas partes que los pilares y ventanas han de tener de alto cada una ocho palmos y de ancho cada una ha de tener lo que pudiere por y igual y buena proporción.

X. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín ha de hazer seys arcos a nivel y sobre ellos su alquitrabe, friso y cornisa por la parte de afuera de ladrillo cortado y por la de adentro de yeso alabastro y como el perfil lo enceña.

XI. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín sobre dicha cornisa ha de hazer una bóveda de medio punto doblada, puciéndola un cercol de yeso ya que no estribe la bóveda.

XII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín ha de hazer encima dicha bóveda su texado paymentado y perfilado, y encima del ha de azer un pedestral y bola conforme está en el perfil, y ha de ser de ladrillo cortado perfilando sus juntas y dando color a los ladrillos, bola y pedestral y a todo lo que es cornisa, friso y alquitrabe y pilares y pedestral de ladrillo.

XIII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que en la lanterna, por la parte de adentro, se a de adresar la bóveda de yeso grueso y delgado, haziendo sus seys faxas de un pulgar de relieve al primo de las pilastras de la parte de adentro, haziendo su recalado en todas ellas, pusiendo su floron en medio de la bóveda de la lanterna.

XIV. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín ha de correr de yeso delgado resaltando asta la corona de la cornisa, haziendo sus chapiteles y estirando sus pilastras.

XV. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el texado de la media naranja y cabecera del altar lo a de hazer el dicho Raphael Alcahín con sus carrerones, como lo enceña la traça, paimentándolo y dexándolo en su perfición.

XVI. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que en el anillo de la lanterna ha de azer el dicho Raphael Alcahín su alquitrabe, friso y cornisa y corredor de yeso delgado, haziendo las ménsulas en el friso en derecho de cada pilastra.

XVII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que en la media naranja, alderedor del anillo ha de hazer el dicho Raphael Alcahín un artesonado con sus florones, haziendo ocho repartimientos con sus fajas y artesones conforme está en el perfil, haziendo en los vazios sus repartimientos de muldura conforme lo enceña, metiendo sus florones como esten mejor y enceña el perfil.

XVIII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que baxo la media naranja se ha de corer un alquitrabe, friso y cornisa, haziendo sus ménsulas de resalteado como lo enseña el perfil.

XIX. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que en los arcos de la media naranja se ha de correr un alquitrabe, haziendo en los arcos sus recalados por las partes de abajo, y en las esquinas quatro pechinas, una en cada una, bien hechas



y acabadas, y debaxo de los arcos correr un alquitrabe alderredor de ellas y en la cabecera del altar, baxo la bóveda, ha deazer su repartimiento como lo ençeña el perfil de arcos y todo.

XX. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que ha de correr cornisa, friso y alquitrabe todo alderredor de la capilla y cabecera de altar, resalteádo como lo ençeña el perfil, y ha de hazer el dicho Raphael Alcahín sus chapiteles dóricos con todos sus resaltes.

XXI. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que todos los campos de la capilla los ha de reparar el dicho Raphael Alcahín de yeso y cal, y las pilastras de yeso con sus resaltes y recalados.

XXII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que en la cabecera del altar, que en las dos puertas hay ha de correr dos alquitrabes hasta donde abracare el chapado, que lo a deazer el dicho Raphael Alcahín de siete palmos de alto toda la capilla, quitado lo que ocupará el altar, y los azulejos han de cortarse para lo chapado.

XXIII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín ha deazer el suelo de toda la capilla, paymentado de tableros pequeños, jugando una grada a la cabecera del altar.

XXIV. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín ha deazer tres puertas, las dos a la cabecera del altar, la una frente de la otra, y la otra a la calle.

XXV. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que las dos ventanas que han de estar debaxo los arcos han de tener sus alabastros, y las seys de la lanterna han de tener también sus alabastros, los quales tenga obligación de dar el dicho fabriquero.

XXVI. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que toda la dicha obra ha de estar bien echa y acabada conforme buen arte y conforme la traça y su planta y con todas las condiciones de la presente capitulación y concordia.

XXVII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín ha de dar acabada toda la dicha obra con toda perfición para el día de S. Andres deste presente año mil seyscentos treinta y cinco.

XXVIII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que la dicha capilla se ha de comunicar con el sagrario de la dicha yglesia de modo que no sea menester entrar por el cuerpo de la yglesia a dicha capilla, y para dicho effecto ha deazer el dicho Raphael Alcahín un calexon de dicha capilla al sagrario.

XXIX. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín, aunque en dicha obra haga mejoras algunas, no pueda pedir satisfacción ni paga alguna por razón de dichas mejoras, antes bien, ha de renunciar como con el presente renuncia qualquier derecho que tuviere para pedir aquellas en caso que las aga.

XXX. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado que el dicho fabriquero, así echa y acabada dicha obra, como en medio della y quando le pareziere, pueda nombrar uno, o más officiales y expertos a su gusto para que vean si la obra se hace o está hecha según la presente capitulación, y si dichos expertos dixeren que falta algo, el dicho Raphael Alcahín esté obligado a hazer lo que dichos expertos dixeren, y no quiriéndolo hazer, se pueda mandar hazer a costas de dicho Raphael Alcahín.

XXXI. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho Raphael Alcahín, para seguridad del cumplimiento de lo tratado y dispuesto en la presente capitulación, ha de dar fianças a contento del dicho fabriquero.



XXXII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho fabriquero no tenga obligación de dar para la dicha obra madera para bastimentos, andamios ni para otras cosas que para dicha obra fueren menester, ni sogas, capazos ni herramienta, sino que todo lo dicho lo ha de poner el dicho Raphael Alcahín, sin que por ello pueda pedir refaccion ni paga alguna.

XXXIII. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho fabriquero ha de dar lo necesario de cal, yesso, ladrillos, texas y los demás pertrechos.

XXXIV. Otrosí ha sido tratado, convenido y concordado por y entre las dichas partes que el dicho fabriquero ha de dar y pagar al dicho Raphael Alcahín, por hazer dicha obra, trescientas sesenta libras moneda de Valencia desta manera, que promete darle cien libras después que haura derribado la capilla de Santa Catalina y tapiado la puerta que entra en la iglesia, y la restante cantidad le a de yr dando cada mes, según que le tocara rata por cantidad.

XXXV. Otrosí ha sido tratado que los presentes capítulos y cada uno de ellos sean executorios con sumisión de propio fuero, variacion de juez y otras cláusulas pena de cinquenta libras de dicha moneda ratto pacto etc.

Quibus quidem capitulis per notario infrascriptum lectis et publicatis et per nos partes preadictas intellectis nos dicta partes laudamus approbamus rattificamus et confirmamus illa a prima eorum linea usque ad ultima inclusive et promitemus una pars nostrorum alteri et altera alteri ad invicem et vicissim habere ratta grata valida atque firma et complere omnia et singula in dictis capitulis et uno quoque eorum contenta et enarrata prout **ILEGIBLE** prartium praedictarum pertinet et spectat et ego dictus Raphael Alcahín pro maiori tuitione et securitate eorum qui ad me vigore presentis capitulationis pertinent et spectant facere et complere do infidantiam et principalem obligatum unamecum sine me et insolidum Franciscum Calvet mercatorem presentis civitatis Segobrica habitator qui dictus Franciscus Calvet cum presens sit interrogatus per nos infrascriptum si faciebat dictam fideicussionem et principalem obligationem una cum dicto Raphaele Alcahin sive eo et insolidum respondens dixit que si equare dicti Rapahel Alcahín et Franciscus Calvet ab una et dictus D.<sup>r</sup> Marcus Anthonius Roures fabriquerius ex altera partibus promisserunt ad invicem et vicissim facere exequi et complere omnia supradicta ac inpreinsertis capitulis enarrata singula suis singulis referendo sub poena quinquaginta librarum dicta moneta regalium Valencie qua poena soluta etc, ratto pacto etc ad quórum omnium etc, fiat executoria large cum fori sub missione variatione iudicis et iudicii et cum renuntiatione omni et cuicumque apellationi supplicationi correctioni et recursui per pactum in super promittimus et juramus mempe ego dictus D.<sup>r</sup> Marcus Anthonius Roures more sacerdotali et nos dicti Raphael Alcahín et Franciscus Calvet in posse notario infrascripti ad dominum deum etc, non litigare etc neque impetrare etc sub consimilia poena etc, ratto pacto etc, et pro predictis etc, obligamus una pars nostrum alteri etc, et nos dicti Raphael Alcahín et Franciscus Calvet renuntiamus benefficiis cedendarum actionum novarum constitutionum et foro Valencie de principali etc et omni alii etc. Actum Segorbrice etc.

Testes Jacobus Perez faber lignarius civitate Segorbricense et Michael Potestat agrícola villae Castrinovi respective habitators.”



II

**Capítols concertats entre el Bisbe de Sogorb Joan Bapstita Pellicer i el mestre d'obres Rafael Alcahín, per a la construcció de la capella del sagrari de la parròquia d'Andilla**

**1638. Setembre, 31**

**A.C.S. 967.VI.274**

Die XXI mensis septembris anno a Nativitate Domini MDCXXX octavo

Nos Don Joannes Baptista Pellicer, dei et apostolice sedis gracia episcopus segorbricensis reguisitus consiliarius etc, et eo pretexto administratores que sumus fabricae vel parrochialis ville Andille huius in segorbricensis diocesis. Praecedente subastatione facta per Josephum Salazar, nuntium et cursorem publicum presentis civitatis, qui mihi notario infrascrito retulit et fidem fecit sepe dictam civitatem et huius loca publica et asueta subastasse opus inferius designandum per multos dies, atque in dicto subastationis tempore, nec alias invenit nec invenerit, pro minori pretio dictum opus facere se offeret praeter Raphaellem Alcayn, ville operarium presenti civitatis Segorbricensis, qui pro quingentis libris praefatum opus facere se obtulit, in cuius dicta candela fuit extincta. Gratis et scienter cum hoc presentie publico instrumento etc, damus, liberamus ac tradimus, vobis dicto Raphaelli Alcayn, ville operario, presenti et acceptanti ad faciendum et operandum, sacrarium ecclesie parrochialis dictae ville de Andilla, cum reliquis operibus dicto sacrario annexis, pro ut inferius designabit quod quidem opus vobis, damus, liberamus et tradimus, cum pactis et conditionibus immediate sequentis, hispano sermone pro illorum maiori intelligentia exprimendis et declarandis et non sine ipsis alter ullo modo

Capítulos del sacrario de la iglesia de Andilla

Primo el que haya o hayan de hazer el sagrario de la sobredicha yglesia a de hazer el agugero en la pared a las espaldas del sacrario, y hecho el dicho agugero pondrán una regla larga, o listón, y hirá midiendo, dando primero seys palmos y medio para el arco y artesonado, y dos palmos y medio para la media naranja, y puestos estos en quadro, conforme muestra la traça y planta de dicho sacrario aunque dicha planta no muestra sino doze palmos, dexe medio palmo más por amor de hazer las paredes derechas, y las pilastras venga a quedar los doze palmos de vacío, y hecho esto dará a las tres paredes de alrededor tres palmos y medio y dexe caer unos plomos hasta tierra, y hecho esto señale los fundamentos de las dichas paredes dexándoles alrededor dellas medio palmo de rebaça, así por fuera como por dentro, y hecho esto aonden los fundamentos hasta donde este muy firme, quedando muy a plomo las paredes de los fundamentos, los ynchen muy bien de cal y argamasa y piedra y muy bien dexándoles muy a nivel a la cara de la tierra.

Más, dicho official buelva a dexar caer los plomos dexándoles media conforme está dicho arriba, de manera que para lo artesonado y arco son menester seys palmos y medio y doze y medio para el sacrario y luego señalar, tomando el medio del sacrario, dándole a cada parte seys palmos y un quarto, vendrá a quedar el sacrario quadrado adonde a de cargar la media naranja, haora, a más desto alrededor se entiende las tres paredes que se han de hazer para el sacrario, se a de dar alrededor a tres palmos y medio y señaladas estas se vayan subiendo las esquinas labradas a tallante adreçadas las juntas, las piedras sean a palmo y medio, poco más o menos de alto, de largo quatro palmos y medio, de testa tres palmos, de manera que vayan travadas estas hiladas o una piedra corta y otra larga, y estas vayan muy bien asentadas y todo lo demás de manposteria y vaya subiendo esta pared desta suerte hasta



el suelo, donde a de ser el sacrario y a de quedar a nivel dicho sacrario del suelo de las puertas del altar mayor, de manera que no haya ninguna grada en dicho sacrario, antes de llegar a este nivel asienten una hilada de piedra de palmo y medio de alto con un palmo de rellano y medio palmo de tablas o, de viaix, dexándola muy bien a nivel.

Luego, retirado medio palmo alrededor, vayan subiendo las esquinas de piedra picada guardando el mismo orden y en haver subido dicha pared, digo las tres paredes del sacrario, se asienten dos hiladas de ladrillo con yeso que buelen dos dedos y estén a viaix un poquito, luego hecho esto hagan lo mesmo emparedar el friço y la cernefa (sic), dándole sus viajes y tercios conforme muestra la traça y advierta dicho official que asentada dicha cornisa a nivel, vaya uno viendo los arcos formeros y el artesonado y estos vayan paredados con ladrillo y yeso y los tres arcos formeros no buelen más que dos dedos poco mas, o, menos y estos que queden muy en quadro y finos y las paredes de afuera y esquinas vayan subiendo con la misma orden para que vaya todo a todo, y estando subidas estas paredes y hechos los quatro arcos y hechos los rincones de los arcos ganándoles y subiéndoles muy finos para hazer las tarxas y puestos a nivel de los quatro arcos, se vaya paredando y forxando del ladrillo y yeso otro alquitrave, friso y cornisa de ladrillo y yesso conforme está en la traça y modelo, para que se pueda después correr las molduras y fácilmente y puesto esto a nivel, muevan la media naranxa del mesmo punto que señala la traça, paredada de medio ladrillo un grueço como quien haze una buelta de orno y quando esté en lo alto, dexen la ancharia de la linterna conforme el tamanyo que muestra la traça y pusiendo un anillo de yesso en medio del grueso de la buelta, y luego subiran otra distancia de paredado, dexando sus ladrillos que salgan para correr alquitrabe, friso y cornisa, y por la parte de fuera se haga al mismo nivel un pedrestal de ladrillo, cortado las copadas subidas sus paredes de los lados hasta lo alto que pide para hechar las aguas y que quede encarcelada la media naranja, harán alderedor de las tres paredes un biaxe muy bien puesto a nivel y asentado, conforme muestra la traça y del pedrestalico de arriba, ensima de aquel biaxe, o, salida, se ponga muy ygual por arriba y luego se haga por arriba el texado, paymento muy bien acabado y si pueden ser las texas envernizadas será muy mejor por las fluencias del cielo.

Luego deste pedrestal, arriba se haga una linternilla sisavada con sus seys ventanas, con sus janvas, pilastras con sus vasas, arquillos, chapiteles, alquitrabe, friso y cornisa, todo de la orden toscana, muy bien cortados y luego hecho esto asienten arriba una barchila o sarcillo y mueva la buelta muy bien doble y sobre aquella hagan su texado, muy bien paymentado y asentado su pedrestal y bola con su cruz de yerro para que parezca bien, advirtiendo que las paredes de fuera queden muy bien hechas y adreçadas y reboçadas conforme costumbre de buen official y sobre la cornisa una ventana.

Que dicho official debaxo cada arco, antes de hazer la media naranja, tenga obligación de hazer un arco que venga ensima la media naranja, para tener la pared y vaciarlo y hechar todo el pertecho de allí.

Dicho official haya de acabar por dentro comenzando por lo alto de la linternica y baxándolo, acabando y hisiendo sus cornisas, frisos y alquitraves y cartelas conforme la traça y esto sea de la orden composita, dando a cada cosa lo que es menester, por que allá en la traça, por ser el palmo pequeño, no se puede poner.

Que en lo más alto de la linternica se haya de poner y hazer una clave, esta la an de dar hecha y adreçada del tamaño que haya de ser para dicho lugar, la qual a de dar el amo de la obra y lo restante de la buelta ha de ser de yeso delgado y sobre dicho reparado se ha de hazer unos trepados de alabastro muy bien cortados, las pilastricas han de ser los chapiteles de las pilastras de la orden composita, conforme muestra la traça.



Y la media naranja se a de sentar muy bien derecha y higual con yeso delgado y sobre aquel se haga un reparado de yeso de alabastro y hagan unos cortados conforme está en el sacrario del Carmen de Valencia.

Acabada dicha buelta el dicho official tenga obligación de hazer la cornisa del dicho sacrario de la orden corintia, con todos los resaltos, cartilitas y florones con dos carteles con sus ojos donde cargue la buelta, para recibir la buelta del artesonado, el qual a de ser con sus resaltados, las fajas parando con sus florones, y el fricio de dicha cornisa tenga unos cerafines en derecho cada pilastra y lo demás de los campos sea con unos cortados de yeso alabastro sobre el otro yeso que esta asentado y esto se entiende trepado con sus tarjas y cogollos y el alquitrave este muy bien corido y debaxo de aquel se hagan los chapiteles corientios (sic) muy bien cortados y luego, de allí abaxo, bajen las pilastras de yeso delgado muy bien adreçadas asta el alto donde a de allegar el chapado de azulejos.

El chapado de dichas paredes a de estar en esta forma que las dos puertecitas para entrar en el sacrario se hayan de hazer unos mamperlanes con muy buena labor, que hagan como un alquitrave alrededor de las puertas y encima del alquitrave de las puertas asienten una corona y adaqueel alto, alrededor del sacrario, se pase un nivel y de allí arriba se adrecen todos los lienços de las quatro paredes hasta topar con el alquitrave de la cornisa y todos estos lienços han de estar con unas trepas o, cortados sobre el otro yeso, que estan adreçadas conforme el sacrario del Carmen de Valencia y de allí abaxo las pilastras esten desta forma, han de baxar de unos azulejos hechos a posta del mismo ancho con unos colgantes hasta topar en la basa conforme muestra en la traça y modelo, la basa a de ser de dos sintillas y un azulejo ancho, primeramente al nivel del suelo se sienten con una sintilla y luego sobre aquella se asiente una hilada de un azulejo de los grandes a modo de un friço y luego sobre aquel otra cintilla más ancha que la de abaxo con su copada para recibir las pilastras en lugar de basa y esto vaya todo alrededor del sacrario y todos los lienços de las quatro paredes sean chapados de la labor que quisieren o de las quatro obras o de lo que mejor pareciere, el suelo se haga de los mismos azulejos y con la misma labor, porque parecen arto bien con sus fajas alrededor y entiéndese que ha de entrar este suelo donde el altar mayor está el dicho sacrario sin ninguna manera de grada y en los pasos para entrar en el sacrario si avra de azulejos a la altaria de las puertas de dicho sacrario y el estuco de azulejos de la obra que fueren.

Que el dicho official tenga obligación de dexar dicha obra con toda perfición por dentro y fuera, dexando sus ventanas en las tres paredes del sacrario con sus pedrestalicos, alquitraves alrededor de las ventanas y cornisas y frondespicios, rellenando de yeso muy bien corrido y todo lo demás quede acabado conforme muestra la traça y modelo y hecha dicha obra si está conforme y acabada en perfición, su señoría nombre un official que le pareciere y reconozca la obra si está conforme los capítulos y si hay falta alguna se haya de bolver a hazer a costas del official.

Primo que en la pared de la bajada de la escalera que entra en la puerta de la yglesia se a de derribar hasta el banco y bolverla a hazerla de quatro palmos de ancho hasta cara de tierra y de allí arriba del grueso del passamanos de arriba quatro palmos de alto.

Item, en el albellón que se ha de hazer al lado de la yglesia a la calle alta, que se haga de hazer una bóveda abriendo quatro palmos de ancho, que los dos son para la pared que se a de hazer arrimada a la calle y esta pared y ondo se aonde más que el suelo pisador de la yglesia palmo y medio, hiziendo su canal que saque las aguas que suman a la yglesia hacia adonde se a de hazer el sacrario o, adonde mejor salga, y con su bóveda arriba de ladrillo y cal y su empedrado arriba pendiente a la calle.



Item, que para esto es menester piedra de mampostería, ladrillo y cal y si se a de hazer la obra del sacrario es menester una calera de cal y sacar esquinas de piedra labrada y de mampostería y carrear arena y lo demás que es menester.

Item, que el que quedare con las obras y la haviere de hazer no pueda por algun caso cogitado o, incogitado pretender mejoras ni se les devan dar y que si se ofrecieren haverse de hazer algunas en el discurso de las dichas obras, lo hayan de decir al señor obispo, por cuyo orden se hazen, a tiempo y se hayan de concertar primero o subastar y librar si conviniere y no precediendo todo lo dicho, no se les hayan ni puedan tomar en cuenta sino que hayan de yr a la de quien huviere emprendido la obra.

Item, que los pertrechos de la dicha obra se les hayan de dar al maestro, o, maestros que la emprendieren, así de cal, piedra, texa, ladrillo como otros pertrechos, exceptando capaços y sogas, a gastos de la fábrica, en el sitio cerca de la obra que señalaren los dichos maestros y que puestos en dicho lugar el pasallos y traspasallos y el labrar la piedra que fuere y como fuere menester para todas las dichas obras, haya de ser a costas de los dichos maestros y que toda la enruna que sacaren del puesto y lugar donde se a de hazer el albellón sobre dicho y piedra, tierra y pertrechos si huviere, que del dicho lugar se huvieren de sacar, los haya de poner dicho maestro, o, maestros a sus costas detrás de la iglesia, en el sitio que se ha de levantar para la obra del sacrario, en el modo más conveniente para dicha obra y todo según el buen uso y práctica de maestros de obras y albañiles.

Item, que el albellón susodicho se ha de dar acabado por todo el mes de octubre y el sacrario y obra del banco dentro de un anyo desde el día que se librará la obra y no cumpliendo con ella en dicho tiempo haya de pagar el que la emprehendiere cien libras moneda de Valencia.

Item, que hayan de dar buenas y suficientes fianças, assí de que executaran las dichas obras y según los dichos capítulos y a uso de buenos maestros de obras y albañiles y a la vistreta o vistretas que huvieren recebido, según quedará acordado quando se libren y terminen las dichas obras y que las dichas fianças hayan de ser aprobadas y habilitadas por el dicho señor obispo y su vicario general.

Item, se declara que no se entiende por pertrecho el agua y que el official la a de traer a la obra, sin añadirle cosa alguna, al precio en que se le ha librado la obra.

Item, se declara que si quando cavaren para hazer el albellón susodicho a la rayz y contiguo a la yglesia saliere alguna veta o vetas de piedra de qualquier condición, que sea haya de cavar los palmos que está capitulado y sacar la dicha piedra por el mesmo precio del convenio.

Item, se le libra a mestre Raphael Alcayn por precio de quinientas libras.

Item, que las quatro pagas hayan de ser quatro iguales, es a saber; la primera antes de escomençar la obra, la segunda despues de hecha la terçera parte de la obra, y la terçera hechas las dos partes de las tres de la obra, y la quarta acabada y reconocida y dada por bien acabada por los expertos que nombrare el obispo de Segorbe y que ninguna cosa de dicha quarta parte se haya de pagar antes que esté recibida por buena dicha obra, según arriba está dicho.

Item, que el albellón se ha de hazer de manera que tome toda la pared de arriba de esquina a esquina y lo demás que fuere menester para dar expediente al agua.

Item que la cubierta del dicho sacrario se haya de hazer con carrerones y según se declarara.

Item que quando se desaga y torne a hazer la pared de junto a la yglesia de donde se derribó un banco de piedra que estava en la calle más alta, que esse se haya también de bolver a asentar al banco y el pasamanos conforme estava.



Et stantibus capitulis pactis et conditionibus predictis nec ipsis alter nec alter ullo modo. Promittimus facere habere et tenere etc, sub obligatione bonorum omnium et jurium fabricae predictae ecclesiae ville Andille habitatorum etc. Ad hec ante ego dictus Raphael Alcayn viris operarius supra dictis omnibus presens suscripsens et acceptans dictus opus prout superius est expressus sacrarii predictae et penes me et ad omnes meum et obligationem faciendi et operandi [ilegible] suscipendi ad dictus tempus et pro dicto pretio, ac cum capitulis pactis et conditionibus supra dictis modis et forma superius expressis. Promitto dicto ad modum dictum et primo domino episcopo segobricensis dicto administratorio morem supradicta omnia et singula prout ad me pertinet et expectant firmiter adimplere et promereri sue illustrissime. dominationis seu dictis fabricae tuitione et secuntate dono sue Illustrissima dominationi infidantias et principales obligatos una meum et sine me et de [roto] infrascriptum Josephum Flaix notarium et Michaellem Clemente agrocultorem presentis civitatis Segorbrice habitatores et nos dicti Josephus Flaix notarius et Michel Clemente fidantiam et principales obligationem predictas in nos suscipentes et acceptantes. Promittimus dicta sue Illustrissimo domino omni et singula predictum Raphaellem Alcayn ville operarium principalem de super promissa una cum [roto] et sine ipso ac de per se et insolidum firmiter complere omnibus dilationibus etc sub pena viginti solidorum dicte monete dandorum eos qua pena etc, ratto pacto etc promittimus et juramus ad dominum deum etc non impetrare etc sub dicta pena etc ratto pacto etc ad quorum omnium et singulorum etc fiat executoria large cum sui submissione variatione iudicis et iudicii renuntiatione appellacionis iuste [ilegible] vel in iuste clausulis iuratis non litigantis etc pro quibus etc obligamus omnes simul etc mobilia etc habita et renuntiantes per pactum bene suis devidendarum accedendam actionum novarum et veterum constitutionum epistole divi Adriani et fori valentie de principale prius conveniendo etc, et omni alii etc. Actum fuit etc.

Testes presentem firmam dictus Josephus Flaix notarius, Jacobus Noguera subdiaconus et Jacobus Peres faberlignarius, presentis civitatis habitatores

### III

**Capítols concertats entre Joan Feliu Arnau, capellà major de la Cova Santa i el mestre d'obres Rafael Alcahín, per a la construcció de la capella de la Verge Santíssima de la Cova Santa 1645. Juliol, 16**  
**A.C.S. 969. VI. 276**

Dictis die et anno.

El Señor D. Joan Felix Arnau, presbítero, capellán mayor de la Cueva Santa y prepósito y administrador della, Gratis etc, da a Rafael Alcayn, albañil de Segorbe, presente y aceptante, para haser en dicha Cueva Santa la obra se especifica en los capítulos infraescritos, por el precio y pactos que en ellos se contiene, los quales son los immediate siguientes.

Primeramente etc. inferantur hui dicta capitula.

Capitulaciones de la obra que se ha de haser en la Virgen Santíssima de la Cueva Santa.

1. Primeramente el maestro que la de haser este ogligado a deribar la capilla que oy está la Virgen, y anajar y limpiar aquella planta que dicha capilla ocupa.

2. Item. Este obligado dicho maestro a plantar una capilla conforme està en la planta, dándole de ancho de fundamentos una vara hasta la cara de la tierra, y allí recoger por dentro y fuera a tres palmos y medio que pueden las paredes de gruxa tres palmos y medio como está dicho.



3. Item que dicha capilla haya de tener en ancho de pared a pared veinte y cinco palmos y treinta y dos de largo.

4. Item que dichas hayan de ser una vara en alto fuera la tierra de piedra labrada y tallantada con su taluz por dentro y fuera conforme señala la traça, se entiende que el taluz no más de por fuera.

5. Item que dicha capilla esté obligado dicho maestro a plantarla de frente a frente de la entrada de la Cueva, delante la que oy está, retirando afuera lo que fuere necessario para ganar altitud, guardando la orden de la planta.

6. Item esté obligado dicho maestro a levantar dichas paredes de buena manposteria y esquinas y brancadas de piedras desbastadas, para que se aten bien unas con otras hasta dies y seys palmos en alto, y si más lugar huviese, más para darle espíritu a la capilla y assi aniveladas dichas paredes, esté obligado a bolver quatro arcos de ladrillo con respondientes conforme señala la planta.

7. Item que dichos arcos hayan de ser de ladrillo doble de la misma gruxa de las paredes, en alto ladrillo y medio, que queden las coronas de los dichos arcos a una alçada.

8. Item que esté obligado dicho maestro, de los arcos arriba, a darle el vertiente que requiere dicha capilla para echar las aguas a la parte de atrás.

9. Item esté obligado, puestas las paredes en los vertientes, ha assentar una biga desde un arco al otro en el medio de la capilla y echar sus cabrios a dos manos que alcançen de las paredes a la biga y listonar encima de dichos cabrios y dichos cabrios ayan de estar a una vara de unos a otros, y encima dichos cabrios sus listones dobles a la misma ancharia que los cabrios, y encima de aquellos listones delgados de quatro dedos de ancho para que entre listón y listón asiente la texa clavando dichos listones y cubrir el texado como está dicho, levando dicha obra quanto diese lugar la peña, de modo que vengan las texas a tocar en la misma peña.

10. Item esté obligado dicho maestro ha haser una bóveda de cruzeria conforme está en la traça, arrancándola del arrancamiento de los arcos, guardando la montea por lo poco que puede subir y guardar el ayre de los arcos, dicha cruzeria se ha de hacer con cruceros echos en la texeria aposta, y la bóveda taybicada de ladrillo delgado sin doblar, haziéndole un escudo en el medio de los cruceros conforme está en la traça, y en las otras llaves conforme está en la traça, y algunos mascaroncillos o florones labrando sus cruceros conforme se acostumbra en arte.

11. Item esté obligado dicho maestro a correr una imposta en los arrancamientos de los arcos, assi por fuera, como por dentro, con su collarin por la parte de afuera, que no passen del ancho de la jamba retornándolos bien.

12. Item esté obligado dicho maestro a luzir dicha capilla de yiesso ordinario delgado y raspar aquello y luzir de yiesso blanco encima, dexándole secar primero el primer reparado, para que el luzido blanco no salga manchado.

13. Item que dichos arcos hayan de ser a medio punto y guarnecidos por dentro y fuera conforme está en la traça, y adornarle al derredor del texado dichas paredes con un goleta o otra moldura que paresca bien; entiéndese lo luzir toda la capilla por dentro y fuera del taluz arriba.

14. Item esté obligado dicho maestro a paymentar dicha capilla con tablelles quadrados y mortero, levantando el suelo algún poco si conviene con una ylada de piedra por quitar la umedad si conviniese y sino no se haga.



15. Item assi mismo esté obligado ha haser la escalera para baxar a la yglesia tomando el primer ramo por la puertezilla que está hazia el patio, arrimando dicho ramo al terreno del patio, assi al principio como allá del cabo y darle al dicho ramo nueve palmos en ancho haziendo su paredón a la parte del patio de una vara de gruxa hasta la cara de la tierra y de allí arriba una pared de dos palmos y medio una vara en alto para que sirva de antepecho, dexando entre la casa y dicha pared nueve palmos de distancia para el primer rellano y vaxar dicho ramo hasta la escalera vieja, haziendo allí un rellano de siete palmos y medio: Assi mismo que del ramo de la escalera quitándole de los nueve palmos palmo y medio para antepecho.

16. Item esté obligado ha hacer otro rellano un escalón más abaxo del primero y hazer otro ramo conforme el primero, de la misma forma arrimando al plomo de la pared del primero y baxar dicho ramo hasta el suelo de la yglesia, haziendo un rellano abaxo conforme los dos de arriba y dicha escalera esté obligado ha hazerla a cada ramo su pared de una vara de gruxa como está dicho al principio y a cada ramo su antepecho de la gordaria de un ladrillo, y de alto aquello que conviniese.

17. Item esté obligado a rrepartir la alçada que ay del suelo de la yglesia hasta el patio en los dos ramos ygualmente, y hazer seis escalones llanos y apacibles con seis listones de madera con sus tablelles, o, ladrillos bien repartidos e ygualmente, de alto cada escalón si puede ser no tenga un exeme, y los dos ramos no ocupen en ancho más de dies y ocho palmos y esto arrimando al terreno quanto pudiese para ganar patio abaxo para la yglesia.

18. Item esté obligado dicho maestro a dar acabada dicha obra conforme capitulaciones y traça a rreconocimiento de expertos dentro de ocho meses contadores desde el dia que se concertare o se librare dinero.

19. Item esté obligado el dicho maestro que hiziere dicha obra ha arrancar toda la piedra que fuere menester para lo labrado, además de aquella que hubiere dentro la cueva y labrar y tallantar conforme está dicho arriba.

20. Item esté obligado dicho maestro a arromper y desocupar todas las peñas que ocuparen o ocupan para acomodar las escaleras del modo que está en la traça hasta el suelo de la yglesia, dexando desocupado todo el patio sin peña alguna.

21. Item que tenga dicho maestro obligación de hazer una capillita para que pueda estar la Santíssima Imagen durante la dicha obra en donde esté el Santo Niño y el Santo Xristo, conforme está tratado con el señor vicario general.

Y por hazer dicha obra se le dará quinientas y setenta libras en tres pagas yguales, que será cada paga ciento y noventa libras, la primera paga el primer dia que començare la obra, la segunda estando medio echa y la última acabada y reconocida por expertos si está conforme capítulos y traça.

Item que si la dicha obra quedase hecha a gusto del dicho capellán mayor y los expertos la apruevan y dan por bien hecha según la traça, le darán por vía de estrena treinta libras ultra de las quinientas setenta libras.

La qual obra le da a hazer con dichos capítulos etc. y promete etc. y el dicho Rafael Alcayn presente acepta el hazer dicha obra por dicho precio con dichos pactos y promete hazer todo lo a el tocante en dichos capítulos, según en ellos se contiene y para ello obliga su persona y bienes fiat large etc. Actum Segorbe etc.

Testimonis Felix Septimio enfermero, Joan Fullado arcipreste y el Dn Jusepe Rius pto de Segorbe.



IV

**Visura feta pels mestres picapedrers Pere Ambuesa i Pere de Cubas, de les obres de la capella de Nostra Señora de Gràcia de la parròquia d'Altura.**

**1651. Maig, 23.**

**A.C.S. 1001. VI. 308.**

Anno a nativitate domini millesimo sexcentessimo quinquagesimo primo die vero intitulado vigesimo tertio mensis maii ante la presencia de Pedro Enbuesa y Pedro Cubas canteros maestros y expertos nombrados por Cosme Aragon, Francisco Cebrian, jurados, Joan Just, justicia, Josep Bonfill majordomo y Francisco Logroño sindico de Altura de una y Matheo Plantado y Joan Ugueria, obreros de villa de otra, comparecieron dichas partes para ver y reconocer la obra de la capilla de nuestra Señora de Gracia si va como conviene y que mejoras tiene y en virtud del juramento tienen prestado en poder de dicho justicia hizieron la relación siguiente firmada de sus nombres

Hoy que contamos a 23 de mayo de 1651 fuimos llamados Pedro de Ambuesa y Pedro de Cubas maestros de canteria para que viessemos toda la obra de la capilla de Nuestra Señora de Gracia y assi vista y reconocida toda la obra hallamos que está executada toda ella conforme traza y capitulos y otras mejoras que se han hecho en dicha obra con voluntad de la villa y assi con esta condición que dichos maestros ha de dar acabada dicha capilla conforme traça y capitulaciones y esta bien executado como requiere a conocida de expertos y assi la capila que está sobre la puerta que viene del cruzero de la media naranja se buelva a redificar con sus lunetas a costa de los maestros conforme conforme (si) arte y assi mesmo y assi meso (sic) el rebocar las paredes passar juntas y bien reparadas las paredes, texados y perfilados assi como cubiertas y cavallones y assi mesmo se ha de chapar todo el grueso de la pared del remate de la piedra labrada y esta sea con tableros que tomen todo el grueso de la pared y asi mesmo al entorno de todos los texados se haga una barda de ladrillo de punta bien chapado de cal y bien bruñido y todo esto se entiende estar obligados los dichos maestros por su cuenta conforme capitulos y traça esta capitulado etc.

Falta de oy adelante el perficionarla conforme capitulos.

Vista y reconocida todas las mejoras hallamos que valen quatrocientas y dos libras, digo 402 L. Y asi lo firmamos de nuestros nombres.

Pedro Enbuesa cantero, [rubricat] Pedro de Cubas cantero [rubricat]

Con esto que la capilla del crucero que esta en frente de la entrada de la capilla se haya de rebaxar aquella a vuelta de la devella (sic) de los arcos y esto se executa por raçón de las umedades que suelen resultar de los texados y también por raçon de las trepas y hornades que se han de hacer en la dicha toral y que si el pedestal de la bola le dexa con su perfección como conviene.

De suerte que es deudora dicha villa a dichos obreros de la capilla de Nuestra Señora de Gracia de dichas quatrocientas dos libras moneda de Valencia de dichas mejoras de todo lo sobredicho me requirieron les recibiese auto publico, el qual por mi les fue recibido los sobre dichos dia mes y año.



V

**Visura feta pels mestres picapedrers Pere Ambuesa i Pere de Cubas, de les obres realitzades per Rafael Alcahin en la capella de la Verge de la Cova Santa d'Altura.**

**1651. Maig, 24.**

**A.C.S. 1001. VI. 308.**

De presenti in Sanctuario Virgines Mariae Speculum Sancta scienter etc, gratis, etc confiteor et in veritate recognosco vobis licenciato Joanni Faliti, Mariano Arnau presbitero cappellano et preposito dicti Sanctuarii presenti et vestris quod de distis et soluistis mihi egoque a vobis habui et recepi ad meam omnimodo voluntatem realiter numerando diversis partis centum libras moneta regalium Valencia michi debitas pro conventa faciendi scala dicti sanctuarii sive de hacer la obra de la escalera y cubrirla y portalada de aquella según capitulos facta gracia de melioramentis dicti operis pro Virgine Maria intellectibus ex alia, qui est renuncia etc.

Anno a nativitate domini millesimo sexcentesimo quinquagesimo primo, die vero intuitato vigesimo quarto mensis maii en el Santuario de la Virgen de la Cueva Santa ante la pressencia del licenciado mossen Joan Murciano Arnau prebistero capellan y preposito de dicho santuario de una y Pedro de Cubas maestro de canteria de otra, compaerocio Pedro Enbuesa maestro de canteria experto nombrado de voluntad de dichas partes para ver y apreciar el quarto que se ha hecho en dicho santuario encima la capilla del Santissimo Sacramento y visto y reconocido aprecia valer aquella de lo que esta hecho hasta oy ciento quince libras moneda de Valencia y si estuviera acabada de perficionar valia ciento quarenta siete ( esto se entiende) tansolamente de manos a dicho Cubas y entiende apreciar lo menos que vale y el dicho Cubas dixo que passava por dicho aprecio por amor de la Virgen y por ser obra para su cassa de quibus etc..

VI

**Relació d'artífexs que participen en l'obra de la capella i pagaments que reben.**

- ALCAHIN, RAFAEL. *Obrer*. El 27 de febrer de 1635 rep 100 lliures a conter de l'obra de la Capella; en 5 de març de 1635 se li abonen altres 20 lliures; en 3 d'abril són 20 lliures més; en 28 de maig se li paguen 15 lliures; en 11 de juny rep 15 lliures; en 21 de juny se li abonen 15 lliures; en 29 de juny són altres 15 lliures les que se li paguen; en 30 de juny rep 12 lliures; en 18 juliol són de nou 15 lliures les que se li abonen; en 3 d'agost se li paguen 15 lliures; en 12 d'agosto rep 28 lliures; en 3 de setembre són 20 lliures les que se li abonen; en 27 de setembre se li paguen 6 lliures; en 8 d'octubre rep 6 lliures; en 19 d'octubre confessa rebre 8 lliures; en 31 de desembre se li abonen 6 lliures; en 29 de gener de 1636, són 4 lliures les que se li paguen; en 14 de setembre rep altres 4 lliures; en 7 de novembre se li abonen 2 lliures; en 10 novembre són 2 lliures més les que rep; en 23 de desembre confessa rebre 11 lliures; en 8 de gener de 1637 se li abonen 4 lliures; en 18 de gener se li paguen 4 lliures; en 29 de gener són 5 lliures les que rep; en 12 febrer confessa rebre 4 lliures; en 14 de febrer se li paguen 5 lliures i en 29 de febrer són 8 lliures les que se li abonen; en 21 d'abril de 1637 confessa rebre 20 lliures a conter de les millores en la capella; en 11 juliol d'eixe mateix any són, 15 lliures i 13 sous els que rep per tallar i treballar les pedres de les bases de la capella; en 16 de juliol de 1637, se li paguen 2 lliures per sis cafissos i vuit barcelles de guix i el 22 de juliol de 1637, rep 8 lliures 5 sous per millores en la capella.



- BADIA, JOSE. *Rajoler de Navajas*. En juny de 1634 se li abonen 26 lliures 13 sous 4 diners per cinc mil tres-centes rajoles grosses a raó de 5 sous el miler i 9 lliures 8 sous pel transport a raó de 16 sous el miler. En Octubre de 1634 rep 3 lliures 14 sous por set-centes cinquanta rajoles grosses a raó de 4 lliures el miler i 1 lliure 7 sous pel port. En maig de 1635 se li paguen 8 lliures deu sous per quatre centes rajoles grosses, mil cinc-centes rajoles mitjanes primes i el seu port. El mes de juliol de 1635 rep 27 lliures 10 sous per mil rajoles grosses a raó de 5 lliures i 9 lliures 18 sous pel transport a raó de 18 reals el miler; 4 lliures 16 sous per mil sis centes rajoles primes i 2 lliures 5 sous pel transport a raó de 15 reals el miler; 9 lliures 18 sous per trenta-sis cafissos de calç a raó de 5 sous i mig. En setembre de 1635 se li abonen 28 lliures 13 sous per nou mil cinc-centes cinquanta rajoles primes a raó de 3 lliures el miler; 14 lliures 16 sous 6 diners per el port de les esmentades rajoles a raó de 30 sous el miler; 12 sous per sis càrregues de rajoles i 6 sous pel transport; 16 sous per tres cafissos de calç a raó de 5 sous 6 diners. En desembre de 1635 rep 5 lliures 15 sous pel preu de mil cent cinquanta rajoles grosses a raó de 5 sous el miler

En 1636, en març, se li paguen 3 lliures per sis-centes rajoles grosses a raó de 5 sous; 3 lliures 8 sous 9 diners per cinc-centes vint-i-cinc teules a raó de 6 sous 10 diners; 1 lliura 7 sous 6 diners per quatre-centes rajoles primes a raó de 3 sous i 2 lliures 13 sous pel transport. En maig de 1636 se li abonen 20 lliures per tres mil cent teules a raó de 6 lliures el miler i 5 lliures 12 sous pel port a raó de 18 reals el miler; 1 lliura 8 sous per dues-centes rajoles grosses i port; 1 lliura 7 sous per dues-centes vint-i-cinc rajoles a raó de 12 sous la centena; 8 sous pel port de dites rajoles; 4 lliures 7 sous por vuitanta-set aguillons a raó d'1 sou per aguiló i 11 sous pel port de dits aguillons

En març de 1637 confessa rebre 7 lliures 16 sous per mil taulells i port.

- DE L'ESPERIT SANT, CATERINA. *Priora del convent de Sant Martí*. En agost de 1635 rep 9 sous per la venda de 3 balaustres. En Juny de 1637 se li abonen 8 lliures 5 sous per la venda de 45 balaustres.

- D'ORINDA, MARTÍ. *Obrer*.- En agost de 1637 se li abonen 8 lliures por la traça de la capella.

- DE VILLANUEVA, MOSSÈN JOSEP. En gener de 1636 rep 4 lliures 4 sous por remetre un quintar de ferro per a fer un cèrcol a la mitja taronja de la capella. En febrer de 1636 se li abonen 4 lliures 2 sous pel quintar de ferro per a fer el cèrcol a la mitja taronja. En juliol de 1637 se li paguen 3 lliures pel preu d'un frontal de guadamacíl per a l'altar de la capella

- FERRER, FRANCESC. *Oller*. En juny de 1635 rep 1 lliura 10 sous per vint cadufos utilitzats per al desguàs que es feu en la casa d'Aparicio el pastisser.

- GIL, JOAN. *Ferrer*. En febrer de 136 se li abonen 40 reals castellans per dos cèrcols per al capitell de la capella

- MARTINEZ DE AULESIA, PAU. *Ferrer*. En juliol de 1637 se li abonen 14 reals per un pany per a la porta enreixada de la capella i 8 reals per quatre frontisses per als balaustres del peu de l'altar. En agost de 1637 confessa haver rebut: 11 sous 6 diners per un pany per a la porta que va del sagrari a la capella del santíssim; 6 sous por quatre cantoneres per a les portes del balaustrat; 6 sous per una falleba per a la porta enreixada; 2 sous 6 diners per un baldó per a la porteta del balaustrat

- NUEZ, VICENT. *Ferrer*. En maig de 1634 se li abonen 2 sous per un ferro per a la porta de la casa la meitat de la qual es va desbastir per a fer la capella. En juny de 1635 rep 12 sous per un pany per a la porta del corralet, la meitat del qual es desbastí per a fer la capella. En novembre de 1636 se li paguen 4 lliures per les mans d'una creu, bandereta i calze de ferro per al remat de la capella. En febrer de 1637 rep 59 sous per tres reixes i dos dotzenes de claus per a la capella. En maig de 1637 se li abonen 11 reals por un pany per a la porta de la capella

- PEREZ, JAUME. *Fuster*. En maig de 1635 se li abonen 12 sous per adobs realitzats en la casa, la meitat de la qual es desbastí per fer la capella. En novembre de 1635 se li paguen 4 lliures per fustes i llistons per a fer les cintres per a la capella.



LA CAPELLA DE LA COMUNIO DE LA CATEDRAL DE SOGORB (1635-37)

- PEREZ, MIQUEL. *Fuster*. En agost de 1637 confessa haver rebut: 10 lliures per adobar una porta per a tenir tancada l'obra ; 3 lliures per sis encerats per a les finestres de la llanterna; 2 lliures i 3 sous per tres bastiments de finestres; 4 lliures 10 sous per la porta de la capella que ix al carrer; 9 lliures por duess portes, una del armari i l'altra del carreró que va al sagrari; 3 lliures 3 sous per l'apretador per a la grada de la comunió; 2 lliures 10 sous per una porta plana per al sagrari; 7 sous per clavar i treballar cinc llistons per a cinc escalons; 14 sous per dos encerats per a dos finestres de la capella.

- PEREZ, PERE. En novembre de 1636 se li abonen 1 lliura 10 sous por cent pans d'or i port per a daurar el floró del cimborri de la capella,

- POTESTAD, MIQUEL. *Llaurador de Castellnovo*. En desembre de 1634 rep 10 lliures a conter de la calç per a l'obra de la capella que s'ha de fer. En març de 1635 se li paguen 15 lliures 2 sous, per setanta-set cafissos de calç

- ROCA, FRANCESC. *Tauleller de Manises*. En Març de 1637 confessa haver rebut 54 lliures per dos mil rajoles de Manises a raó de 27 lliures per miler; 8 lliures 6 sous per quatre-centes cintes a raó de 5 diners cadascuna; 3 lliures 3 sous per trenta-seis mamperlans a raó d'1 sou 9 diners per cada un i 2 lliures 8 sous per embalar dita obra en dotze sàrries a raó de 4 sous per sàrria. En juliol de 1637 se li abonen 8 lliures 2 sous per tres cents taulells de Manises.

- SÀNCHEZ, PERE. *Capellà*. En gener de 1637 se li abonen 3 lliures 8 sous por dotze vares de llenç, per als encerats de la capella.



Sant sopar. Gregori Bausà





*Portadors del raïm*

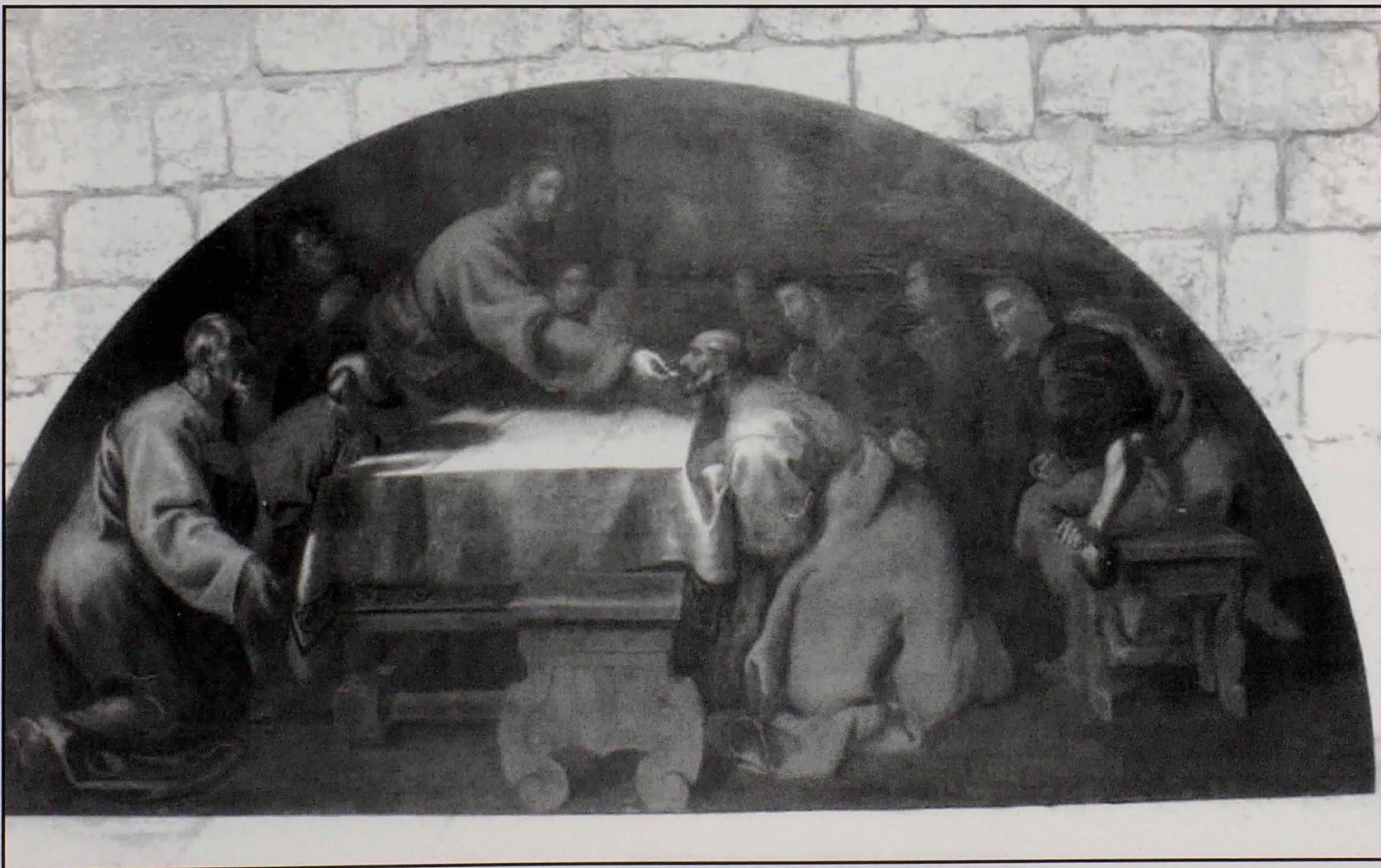


*Caiguda del manà*





*Paràbola del convidats al banquet de noces. Gregori Bausà*



*Comunió dels apostols. Gregori Bausà*





*El sopar d'Emaus. Gaspar de la Huerta*